Bio BRONPI

serie aire

serie hidro

La Empresa

The company / A empresa
L'entreprise / La società

Bronpi Calefacción, S.L. es una empresa española ubicada en Lucena (Córdoba) que cuenta con más de 30 años de experiencia en el sector.
Actualmente cuenta con unas instalaciones dotadas con la última tecnología en fabricación e I+D+i, y una plantilla de más de 200 personas que cada día se ponen en marcha para ofrecer la mejor atención y servicio profesional a la red de distribuidores Bronpi.

Con uno de los catálogos más completos del sector, Bronpi Calefacción se posiciona como líder en la fabricación de productos para calefacción doméstica y energías renovables en más de 20 países del mundo, pudiendo encontrar los más de 300 productos que forman su catálogo en los hogares de todo el mundo.

Bronpi Calefacción, S.L. is a Spanish company located in Lucena (Córdoba) that has over 30 years of experience in the sector.
Currently, the company has facilities equipped with the latest technology in manufacturing and R&D+i, and a staff of more than 200 people that each day progress to provide Bronpi dealers with the best professional and personal service.

With one of the most complete catalogs of the sector, Bronpi Calefacción is the leader in the manufacture of products for domestic heating and renewable energies in more than 20 countries worldwide and more than 300 products form its catalog which can be found in homes around the world.

BRONPI Calefacción, S.L. é uma empresa espanhola localizada em Lucena (Córdoba), que tem mais de 30 anos de experiência no setor. Atualmente, a empresa tem instalações equipadas com a última tecnologia em fabricação e I+D+i, e uma equipe de mais de 200 pessoas que cada dia se esforçam para oferecer o melhor serviço profissional e personalizado a toda a rete de distribuidores Bronpi.

Com um dos catálogos mais completos do setor, BRONPI Calefacción é líder na fabricação de produtos para aquecimento doméstico e energias renováveis em mais de 20 países em todo o mundo e mais de 300 produtos formam seu catálogo que pode ser encontrado em casas em todo o mundo .

Bronpi Calefacción, S.L. est une entreprise espagnole située à Lucena (Cordoue) qui a plus de 30 ans d'expérience dans le secteur.
Elle a maintenant des installations équipées de la dernière technologie dans la fabrication et R&D+i et un personnel de plus de 200 personnes qui chaque jour travaillent pour offrir la meilleure attention et service professionnel au réseau de distributeurs Bronpi.

Avec l'un des catalogues les plus complets du secteur, BRONPI Calefacción est le leader dans la fabrication de produits pour le chauffage domestique et les énergies renouvelables dans plus de 20 pays à travers le monde et avec plus de 300 produits dans son catalogue qu'on peut trouver dans les maisons du monde entier.

Bronpi Calefacción, S.L. è una società spagnola che si trova a Lucena (Córdoba) con 30 anni di esperienza nel settore.
Attualmente, la società dispone di strutture dotate delle più moderne tecnologie di produzione e R&D+i e uno staff di più di 200 persone che ogni giorno lavorano per offrire la migliore assistenza e un servizio professionale alla rete di distributori Bronpi.

Con uno dei cataloghi più completi del settore, Bronpi Calefacción è leader nella produzione di prodotti per il riscaldamento domestico e le energie rinnovabili, in più di 20 paesi in tutto il mondo e con più di 300 prodotti nel suo catalogo che si possono trovare nelle case di tutto il mondo.

CERTIFICACIONES

CERTIFICATIONS/ CERTIFICAÇÕES
CERTIFICAZIONI / CERTIFICATIONS

SP Bronpi Calefacción cuenta con la certificación ISO 9001 de calidad en la gestión en sus diferentes departamentos.
El compromiso con el control de calidad lleva a Bronpi a crear su propio laboratorio de investigación en el que todos los equipos son probados y desarrollados por el departamento de I+D+i, compuesto por un equipo de ingenieros técnicos especializados. Posteriormente los equipos son testados en laboratorios externos, que avalan los productos Bronpi con los más altos estándares y normativas de calidad europeas.
El principal objetivo del departamento de I+D+i, certificado bajo la norma UNE 166002, es investigar, mejorar e innovar cada día tanto los productos como el proceso de fabricación para ofrecer al cliente un producto tecnológico, eficiente, novedoso y sostenible.
Los productos Bronpi cuentan con las más estrictas certificaciones europeas que avalan la calidad del producto, las emisiones de monóxido de carbono y el rendimiento eficiente del mismo. Nuestro constante esfuerzo en investigación y mejora ha hecho posible que actualmente los productos Bronpi cuenten con las más prestigiosas certificaciones en varios países del mundo, consiguiendo que los productos de nuestra marca sean sinónimo de calidad no tan sólo en España, sino a nivel internacional.

EN Bronpi Calefacción is ISO 9001 certified for the quality in the management of its various departments.
The commitment to quality control leads Bronpi to create its own research laboratory in which all equipments are tested and developed by the R&D&i, composed by a team of specialized technical engineers.
Later, equipments are tested at laboratories that endorse Bronpi products with the highest standards and European quality standards.
The main objective of the R&D&i, certified under the UNE 166002, is to research, improve and innovate every day both the products and the manufacturing process in order to offer the customer a technological, efficient, innovative and sustainable product.
Bronpi products are certified with the strictest European certifications that guarantee product quality, emissions of carbon monoxide and its efficient performance. Our constant research and improvement effort has enabled Bronpi products currently have the most prestigious certifications in several countries in the world, making our products are synonymous with quality not only in Spain, but also internationally.

PT Bronpi Calefacción conta com a certificação ISO 9001 de qualidade na gestão nos seus diferentes departamentos.
O compromisso com o controle de qualidade levou Bronpi a criar o seu próprio laboratório de investigação onde todos os equipamentos são provados e desenvolvidos pelo departamento de I+D+i, composto por uma equipa de engenheiros técnicos especializados.
Posteriormente os equipamentos são testados em laboratórios externos, que avalizam os produtos Bronpi com os mais altos padrões e normativas de qualidade europeias.
O principal objectivo do departamento de I+D+i, certificado sob a norma UNE 166002, centra-se em investigar, melhorar e inovar cada dia, tanto os produtos como o processo de fabrico para oferecer ao cliente um produto tecnológico, eficiente, moderno e sustentável
Os produtos Bronpi contam com as mais estritas certificações europeias que avalizam a qualidade do produto, as emissões de monóxido de carbono e o rendimento eficiente do mesmo. Nosso constante esforço na investigação e melhoria tornou possível que actualmente os produtos Bronpi contem com as mais prestigiadas certificações em vários países do mundo, conseguindo que os produtos da nossa marca sejam sinónimo de qualidade não apenas em Espanha, mas a nível internacional.

IT BRONPI Calefacción ha il certificato ISO 9001 di qualità nella gestione dei suoi vari dipartimenti.
L'impegno per il controllo di qualità porta a BRONPI a creare il suo propio laboratorio di ricerca nel quale tutte le attrezature sono testate e sviluppate per il dipartimento di Ricerca, Sviluppo e Innovazione, composto da un team di tecnici specializzati.
Posteriormente, le attrezzature sono testate presso i laboratori indipendenti, che garantizano i prodotti BRONPI con la più alti standard e le normative di qualità europee.
L'obiettivo principale del dipartimento di Ricerca, Sviluppo e Innovazione, certificato sotto la norma UNE 166002, e fare investigazioni, migliorare e innovare ogni giorno tanto i prodotti come il processo di fabbricazzione per offrire al cliente un prodotto tecnologico, efficiente, innovativo e sostenibile.
I prodotti BRONPI presentano le più alti certificazioni europee che garantiscono la qualità del prodotto, le emissioni di ossido di carbonio e di efficienza. Il nostro sforzo constante di ricerca e di miglioramento ha permesso che attualmente i prodotti BRONPI abbiano le certificazioni più prestigiose in diversi paesi del mondo, ottendendo che i prodotti della nostra ditta siano sinonimo di qualità non solo in Spagna, ma anche a livelo internazionale.

FR Bronpi Calefacción est certifié conformément à la norme ISO 9001 de qualité en matière de gestion dans ses différents départements.
L'engagement en faveur du contrôle de qualité conduit Bronpi à créer son propre laboratoire de recherche où tous les équipements sont testés et développés par le département R&D&i, composé d'une équipe d'ingénieurs techniques spécialisés.
Ensuite, les équipes sont testées dans des laboratoires qui avalisent les produits BRONPI avec les plus hauts standards et normes de qualité européennes.
L'objectif principal du département de R&D&i, certifié conforme à la norme UNE 166002, est de rechercher, améliorer et innover chaque jour les produits et les procédés de fabrication afin d'offrir au client un produit technologique, efficace, innovante et durable.
Les produits Bronpi disposent des certifications les plus élevées d'Europe qui garantissent la qualité du produit, les émissions de monoxyde de carbone et le rendement efficace. Nos efforts continus pour rechercher et améliorer ont permis aux produits BRONPI d'avoir actuellement les certifications les plus prestigieuses dans plusieurs pays. Pour cette raison, les produits de notre marque sont synonymes de qualité, non seulement en Espagne, mais aussi au niveau international.

CE

Marcado europeo que acredita que el producto cumple con los requisitos legales y técnicos.
European marking that certifies the product complies with the legal and teachnical requirements.
Marcação europeia que acredita que o produto cumpre com os requisitos legais e técnicos.
Contrassegnato europeo che certifica che il prodotto compie con i requisiti legali e tecnici.
Marquage européen certifiant que le produit est conforme aux exigences légales et techniques.

EN-14785

Norma Europea para aparatos de calefacción domestica, alimentados con pellet de madera.
European Standard for domestic heating pellet equipments.
Norma Europeia para equipamentos de aquecimento doméstico, alimentados com pellet de madeira.
Standard europeo per i prodotti di riscaldamento domestico a pellet.
Norme européenne pour appareils de chauffage domestiqueà pellet.

MCS

(Microgeneration Certificacion Scheme) es una certificación de calidad inglesa que avala los estándares de calidad en el proceso de fabricación de la empresa asegurando al consumidor que el producto se fabrica siempre con la más alta calidad.
(Microgeneration Certificacion Scheme) English quality certification which guarantees quality standards in the manufacturing process of the company assuring consumer that the product is made always with the highest quality.
(Microgeneration Certificacion Scheme) é uma certificação de qualidade inglesa que avaliza os padrões de qualidade no processo de fabrico da empresa, assegurando ao consumidor que o produto é fabricado sempre com a mais alta qualidade.
(Microgenerazine Schema di Certificazione) è una certificazione di qualità inglese che garantisce gli standard di qualità nel processo di produzione della ditta garantendo al consumitore che il prodotto è fatto sempre con la massima qualità.
(Microgeneration Certification Scheme) il s'agit d'une certification de qualité anglaise qui garantit les normes de qualité dans le processus de fabrication de l'entreprise, assurant au consommateur que le produit est fabriqué toujours avec la plus haute qualité.

EN-12809

Norma Europea para calderas domésticas independientes que utilizan combustible sólido.
Potencia térmica nominal inferior o igual a 50 kW.
European Standard for independent domestic boilers using solid fuel.
Nominal thermal power of 50 kW or less.
Norma Europeia para caldeiras domésticas independentes que utilizam combustível sólido.
Potencia térmica nominal inferior ou igual a 50 kW.
Standard europeo per le caldaie independenti a combustibile solido.
Potenza termica nominale superiore a 50kW.
Norme européenne pour chaudières domestiques indépendantes à combustible solide.
Puissance thermique nominale inférieure ou égale à 50 kW.

flamme VERTE — Le label du chauffage au bois

Marcado francés, que garantiza calidad, eficiencia y alto rendimiento energéticos de los productos de calefacción a leña y a pellet.
French Certification ensuring quality, efficiency and high performance of wood and pellet heating products.
Marcação francesa, que garante a qualidade, eficiência e alto rendimento energéticos dos produtos de aquecimento a lenha e a pellet.
Contrassegnato francese che garantisce la qualità, efficienza e un'alta prestazione dei prodotti di riscaldamento a legna e a pellet.
Marquage français certifiant qualité, efficacité et haut rendement énergétique des produits à bois et à pellet.

ISO 9001 BUREAU VERITAS Certification

UNE 166002 BUREAU VERITAS Certification

NUESTRA TECNOLOGÍA

OUR TECHNOLOGIE / NOSSA TECNOLOGIA /LA NOSTRA TECNOLOGIA/NOTRE TECHNOLOGIE

SP Sistema Cristal Limpio: sistema que consiste en la entrada de aire del exterior del aparato (secundario) y que es conducido a la cara interna del cristal, mejorando por tanto la combustión e impidiendo que éste se ennegrezca rápidamente, lo que permite una mayor visión del fuego.

EN Clean Glass System: system based on the air inlet from outside the equipment (secondary) and which is carried to the inner side of the glass, improving the combustion, preventing it from quickly blacken and allowing a greater view of the fire.

PT Sistema Cristal Limpo: sistema que consiste na entrada de ar do exterior do aparelho (secundário) que é conduzido pela face interna do vidro, melhorando a combustão e impedindo que este fique negro rapidamente, permitindo uma melhor visão do fogo.

IT Sistema di vetro pulito: il sistema costituito dalla presa d'aria esterna dell'apparecchiatura (secondaria) che viene condotta nella faccia interna di vitro, questa migliora la combustione e impedendole annerire rapidamente, permettendo una migliore visione del fuoco.

FR Système verre propre: consiste en l'entrée d'air de l'extérieur de l'appareil (secondaire) qui est dirigée vers la face interne du verre, ce qui améliore la combustion, empêche le verre noircit rapidement et permet une vision supérieure du feu.

SP Sistema Doble Cámara: sistema que consiste en la creación de una cámara de aire entre la cámara de combustión y la superficie exterior de la estufa o chimenea, consiguiendo reducir la temperatura superficial del aparato, reduciendo posibles choques térmicos contra paredes, así como crear una convección natural eficiente.

EN Double Chamber System: the double chamber creates an air chamber between the combustion chamber and the outer surface of the stove or fireplace, reducing possible thermal shocks against walls and creating an efficient natural convection.

PT Sistema Dupla Câmara: sistema que consiste na criação de uma câmara de ar entre a câmara de combustão e a superfície exterior do equipamento, levando à redução da temperatura da superfície do aparelho, reduzindo possíveis choques térmicos nas paredes, bem como criar uma convecção natural eficiente.

IT Sistema Dual Camera: un sistema che prevede la creazione di una camera d'aria tra il focolare e la superficie esterna della stufa, riuscendo a ridurre la temperatura di superficie del dispositivo, riducendo la possibilità di shock termico contro le pareti e creare una convezione naturale efficiente.

FR Système double chambre: implique la création d'une chambre d'air entre la chambre de combustion et la surface extérieure du poêle pour réduire la température superficielle de l'appareil, réduisant ainsi tout choc thermique contre les murs, ainsi que pour créer une convection naturelle efficace.

SP Sistema Bajas Emisiones: a través de esta nueva tecnología, conseguimos un alto rendimiento de la estufa o chimenea al mismo tiempo que disminuimos las emisiones de contaminantes a la atmosfera, consiguiendo así un producto totalmente ecológico y sostenible.

EN Low Emissions System: through this new technology, it is possible to achieve a high output of the stove or fireplace and, at the same time, reduce emissions of pollutants to the atmosphere and get a fully sustainable product.

PT Sistema Baixas Emissões: através desta nova tecnologia, conseguimos um alto rendimento do equipamento ao mesmo tempo que diminuímos as emissões de contaminantes para a atmosfera, conseguindo assim um produto totalmente ecológico e sustentável.

IT Sistema di Basse Emissioni: attraverso questa nuova tecnologia, otteniamo un rendimento elevato della stufa, diminuendo le emissioni di inquinanti in atmosfera, quindi totalmente verde e sostenibile.

FR Système faibles émissions : grâce à cette nouvelle technologie, nous obtenons un haut rendement du poêle, en réduisant les émissions de polluants dans l'atmosphère, ce qui crée un produit totalement écologique et durable.

SISTEMA INDEPENDIENTE DE CANALIZACIÓN (SIC)

INDEPENDENT CHANNELING SYSTEM / SISTEMA INDEPENDENTE DE CANALIZAÇÃO SISTEMA INDIPENDENTE DI CANALIZZAZIONE/SYSTÈME INDÈPENDANT DE CANALISATION

SP El nuevo Sistema Independiente de Canalización (SIC) desarrollado por Bronpi permite:

- Activar / desactivar el sistema de canalización, optimizando el rendimiento de la estufa de forma que solo se ponga en marcha el sistema de canalización cuando sea necesario.
- Autoregulación del ventilador auxiliar para la canalización.
- Selección de la velocidad del flujo de aire canalizado independientemente del nivel de potencia de la estufa.
- Llegar a canalizar aire hasta una distancia máxima de 9 metros desde el lugar donde esté instalada la estufa.

EN The new Independent Channeling System developed by Bronpi allows:

- Enable/disable the channeling system, optimizing the performance of the stove so that it only works when necessary.
- Self-regulation of the auxiliary fan for the channeling.
- Selection of the speed of the airflow channeled regardless the power level of the stove.
- Getting to channel air to a distance of 9 meters from the place where the stove is installed.

PT O novo sistema independente de canalização desenvolvido pela bronpi permite:

- Ativar/desativar o sistema de canalização,optimizando o rendimento da salamandra de forma a que só se ponha em funcionamento o sistema de canalização quando for necessário.
- Auto-regulação do ventilador auxiliar para a canalização.
- Seleção da velocidade do fluxo de ar canalizado independentemente do nível de potencia da salamandra.
- Pode canalizar ar a uma distancia máxima de 9 metros desde o local onde esta instalada a salamandra.

IT Il nuovo Sistema Indipendente di Canalizzazione sviluppato da BRONPI permette di:

- Attivare/disattivare il sistema di canalizzazione, ottimizzando le prestazioni della stufa in modo che il sistema solo funziona quando necessario.
- Autoregolazione del ventilatore ausiliario per la canalizzazione.
- Selezione della velocità del flusso d'aria canalizzato indipendentemente del livello di potenza della stufa.
- Canalizzare l'aria ad una distanza di 9 metri dal luogo dove la stufa è installata.

FR Le nouveau Système Indépendant de Canalisation développé par BRONPI permet:

- Activer/désactiver le système de canalisation, avec l'optimisation de la performance du poêle afin que le système ne fonctionne que lorsqu'il est nécessaire.
- Autorégulation du ventilateur auxiliaire pour la canalisation.
- Sélection de la vitesse du flux d'air canalisé indépendamment du niveau de puissance du poêle.
- Canaliser l'air à une distance de 9 mètres de l'endroit où le poêle est installé.

OASYS TECHNOLOGY / TECNOLOGIA OASYS /TECNOLOGIA OASYS
OASYS TECHNOLOGIE

EN The **OASYS TECHNOLOGY** (OPTIMUM AIR SYSTEM) is an innovative and exclusive system introduced by the Bronpi Calefacción Research, Development & Innovation Department.
This modern technology controls and analyzes the main factors of wood burning in order to achieve a perfect combustion.
The **OASYS TECHNOLOGY** takes different factors into consideration such as:

Pellet characteristics: kind of wood, quality, density, moisture, etc.
Installation characteristics: total length of the flue pipes, diameter, bends, curves, etc.
Ambient characteristics: wind, atmospheric pressure, height above sea level, etc.

After detecting and analyzing these factors, the stove automatically self-configures in real time, adjusting technical parameters in order to optimize the pellet combustion and the stove operation.
Thanks to the OASYS TECHNOLOGY you can be sure that your BioBRONPI stove is constantly adapting to the situation and factors around it.

PT A **TECNOLOGIA OASYS** (OPTIMUM AIR SYSTEM) é um novo e exclusivo sistema implantado pelo departamento de I+D+i da Bronpi Calefacción.
Esta avançada tecnologia controla e analiza os principais factores que incidem na a combustão do pellet para garantir uma perfeita combustão da mesma.
A **TECNOLOGIA OASYS** tem em conta os seguintes factores como:

Características do pellet: tipo de madeira, qualidade, densidade, humidade, etc.
Características da instalação: longitude total dos tubos, diâmetro, curvas, etc.
Características ambientais: vento, pressão atmosférica, altitude sobre o nível do mar, etc.

Permite detectar e analisar estes factores, automaticamente o equipamento se auto-configura em tempo real, ajustando os parâmetros técnicos para optimizar o máximo da combustão do pellet e o funcionamento do equipamento.
Com a TECNOLOGIA OASYS consegue que o seu equipamento BioBRONPI esteja constantemente adaptado e actualizado à situação e aos factores que a rodeiam.

IT La **TECNOLOGIA OASYS** (optimum air system) è una novità esclusiva sviluppata nel dipartimento ricerca di **BRONPI**.
Questa avanzata tecnologia controlla e analizza i principali fattori che incidono sulla combustione del pellet garantendo una perfetta combustione.
La **TECNOLOGIA OASYS** tiene conto di fattori come:

Caratteristica del pellet: tipo di materiale, qualità, densità, umidità ecc.
Caratteristica dell'installazione: lunghezza canna fumaria, diametro, curve, ecc.
Caratteristiche ambientali: vento, pressione atmosferica, altitudine etc.

Analizzando automaticamente questi fattori, il prodotto si autoconfigura in tempo reale, adeguando i paramentri tecnici, per ottimizzare al massimo la combustione del pellet e il funzionamento generale.
Ne consegue che con la tecnologia oasys il vostro prodotto a pellet è costantemente adattato e attualizzato ai fattori che mutano.

FR **OASYS TECHNOLOGIE** (OPTIMUM AIR SYSTEM) est un système nouveau et unique développé pour le Départemente de R+D+i de Bronpi Calefacción.
Cette technologie de pointe surveille et analyse les principaux facteurs qui ont une incidence sur la combustion des pellets pour assurer une combustion parfaite du même.
OASYS TECHNOLOGIE tient compte de facteurs tels que:

Caractéristiques des pellets: type de bois, la qualité, la densité, l'humidité, etc.
Caractéristiques d'installation: longueur totale des tubes, diamètre, coudes, courbes, etc.
Environnement: le vent, la pression atmosphérique, l'altitude au dessus du niveau de la mer, etc.

Après la détection et l'analyse de ces facteurs, la machine se auto-configure automatiquement et en temps réel, en ajustant le réglage des paramètres techniques pour optimiser au maximum la combustion des pellets et le fonctionnement du poêle.
Grâce à la technologie OASYS son poêle BioBRONPI est constamment mis à jour et adapté à la situation et les facteurs qui l'entourent.

TECNOLOGÍA OASYS

La TECNOLOGÍA OASYS es un novedoso y exclusivo sistema desarrollado por el departamento de I+D+i de Bronpi Calefacción e incluido en los nuevos modelos BioBronpi.

OASYS
OPTIMUM AIR SYSTEM

Esta avanzada tecnología controla y analiza los principales factores que inciden en la combustión del pellet para garantizar una perfecta combustión de la misma.

La TECNOLOGÍA OASYS tiene en cuenta factores como:

- Características del pellet: tipo de madera, calidad, densidad, humedad, etc.
- Características de la instalación: longitud total de los tubos, diámetro, codos, curvas, etc.
- Características ambientales: viento, presión atmosférica, altitud sobre el nivel del mar, etc.

Tras detectar y analizar estos factores, automáticamente el equipo se auto-configura en tiempo real, ajustando los parámetros técnicos para optimizar al máximo la combustión del pellet y el funcionamiento del equipo.

Con la TECNOLOGÍA OASYS consigue que su equipo BioBronpi esté constantemente adaptado y actualizado a la situación y factores que le rodean.

FORMACIÓN

TRAINING / FORMAÇÃO / FORMAZIONE / FORMATION

SP Bronpi pone a disposición de sus distribuidores varios programas de formación técnica impartidos por ingenieros especializados de nuestro departamento técnico y de I+D+i. Los programas son impartidos a lo largo de todo el año en nuestras aulas de formación de Lucena (Córdoba) preparadas especialmente para tal fin.
Conocer el funcionamiento de nuestros diferentes productos da un valor añadido tanto a los técnicos encargados de la instalación y el mantenimiento como al personal de ventas que ayudará al usuario final a elegir al producto más adecuado a sus necesidades.

EN Bronpi offers distributors several technical training programs taught by professional engineers from our technical and R&D&i department. These programs are offered throughout the year in our training rooms in Lucena (Córdoba) prepared specially for this purpose.
Knowing how our different products work adds value both to the technicians responsible for the installation and the maintenance as well as to the sales staff who will help the end user to choose the right product according to his needs.

PT Bronpi põe à disposição dos seus distribuidores vários programas de formação técnica ministrados por engenheiros especializados do nosso departamento técnico e de I+D+i. Os programas são ministrados ao longo de todo o ano no nosso centro de formação em Lucena (Córdoba) preparado especialmente para esse fim.
Conhecer o funcionamento dos nossos diferentes produtos, é uma mais-valia tanto para os técnicos encarregados da instalação e da manutenção, como para os encarregados das vendas que irão ajudar o cliente final a escolher o produto mais adequado às suas necessidades.

IT BRONPI mette a disposizione dei propi distributori vari programmi di formazione tecnica tenuti da tecnici specializzati del nostro dipartamento tecnico e del dipartimento di ricerca, sviluppo e innovazione. I programmi si offrono tutto l'anno nelle nostre aule di formazione a Lucena (Córdoba) preparate appositamente per questo scopo.
Conoscere il funzionamento dei nostri differenti prodotti aggiunge valore sia per i tecnici responsabili dell'installazione e la manutenzione, come personale di vendita che aiuterà l'utente finale a scegliere il prodotto giusto per le sue esigenze.

FR BRONPI met à disposition de ses distributeurs plusieurs programmes de formation technique enseignés par les ingénieurs spécialisés de notre département technique et de R&D&i. Les programmes sont offerts toute l'année dans nos salles de formation à Lucena (Cordoue) préparées spécialement à cet effet.
Connaître le fonctionnement de nos différents produits ajoute de la valeur aux techniciens chargés de l'installation et de l'entretien ainsi que au personnel de vente qui permettra à l'utilisateur final de choisir le produit adapté à leurs besoins.

ASISTENCIA TÉCNICA

TECHNICAL ASSISTANCE / ASSISTÊNCIA TÉCNICA / ASSISTENZA TECNICA
ASSISTANCE TECHNIQUE

SP A lo largo de nuestra larga experiencia y trayectoria como fabricantes, hemos ido creando nuestra propia red de servicios de asistencia técnica para ofrecer al usuario final una atención rápida y eficaz.
Los Servicios de Asistencia Técnica Bronpi han sido técnicamente formados y preparados bajo nuestros programas de formación impartidos en Lucena (Córdoba).

EN Throughout our long experience and career as a manufacturer, we have created our own network of technical assistance services in order to provide the end user with a fast and efficient service.
Bronpi Technical Assistance Services are technically trained with our training programs taught in Lucena (Córdoba).

PT Devido à nossa longa experiencia e trajetória como fabricantes, fomos criando a nossa própria rede de Serviços de Assistência Técnica, afim de proporcionar ao cliente final um serviço rápido e eficaz.
Os Serviços de Assistência Técnica Bronpi foram tecnicamente formados preparados através dos nossos programas de formação ministrados em Lucena (Córdoba)

IT Nel corso della nostra lunga esperienza e traiettoria come fabbricanti, abbiamo creato la nostra propia rete di servizio d'assistenza tecnica per offrire all'utente finale una attenzione rapida ed efficiente.
I Servizi d'Assistenza Tecnica BRONPI sono stati tecnicamente formati e preparati per i nostri programmi di formazzione insegniati a Lucena (Córdoba).

FR Tout au long de notre longue expérience et trajectoire comme fabricants, nous avons créé notre propre réseau de services d'assistance technique pour offrir à l'utilisateur final une attention rapide et efficace.
Les Services d'Assistance Technique BRONPI ont été formés et préparés techniquement sous nos programmes de formation enseignés à Lucena (Cordoue).

TIPOS DE PRODUCTOS

TYPES OF PRODUCTS / TIPOS DE PRODUTOS /TIPI DI PRODOTTI
TYPE DE PRODUITS

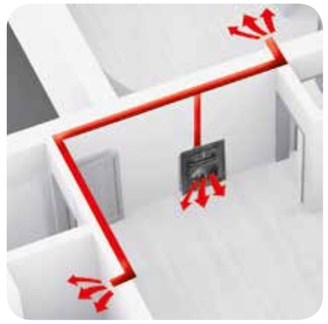
SP VENTILACIÓN: calefacción por aire forzado de los productos que llevan incorporadas turbinas o ventiladores, además de por la propia convección natural.

EN VENTILATION: heating by forced air of the products with turbines or fans, in addition to the natural convection.

PT VENTILAÇÃO: aquecimento através de ar forçado nos equipamentos que incorporam turbinas ou ventiladores, além da sua própria convecção natural.

IT VENTILAZZIONE: prodotti per il riscaldamento ad aria forzata che incorporano turbine o ventilatori, oltre per la propia convenzione naturale.

FR VENTILATION: chauffage par d'air forcé des produits qui incorporent des turbines ou des ventilateurs, en plus de la convection naturelle.



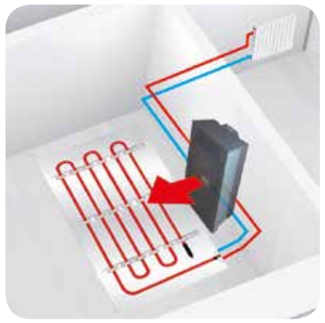
SP CANALIZACIÓN: posibilidad de calefactar otras habitaciones contiguas a la habitación donde está instalado el producto mediante la apertura de las salidas de canalización de aire forzado que incluye el producto y el acople de tubos de conducción de aire.

EN CANALIZATION: possibility of heating other rooms adjacent to the room where the product is installed by opening the forced air canalization outlets included in the product and attaching the air conduction pipes.

PT CANALIZAÇÃO: possibilidade de aquecer outras dependências contíguas ao local onde está instalado o equipamento, através das saídas de canalização de ar forçado incluído no equipamento acoplando tubos para a condução do ar.

IT CANALIZZAZIONE: la possibilità di riscaldare altre stanze vicino alla stanza dove viene installato il prodotto aprendo uscite di canalizazione di aria forzata che comprende il prodotto e abbini tubi di conduzione d'aria.

FR CANALISATION: possibilité de chauffer d'autres pièces adjacentes à la chambre où le produit est installé par l'ouverture des sorties de canalisation de l'air forcé du produit et tuyaux de conduction de l'air.



SP HYDRO: calefacción a través de suelo radiante o radiadores, además de ACS (Agua Caliente Sanitaria) y la calefacción por convección en la habitación donde está instalado el producto

EN HYDRO: heating through underfloor heating or radiators, besides hot water and convection heating in the room where the product is installed.

PT HYDRO: aquecimento através de chão radiante ou radiadores. Produção de AQS (Agua Quente Sanitária) e aquecimento por convecção na dependência onde o equipamento está instalado.

IT HYDRO: riscaldamento a pavimento o radiatori, a parte di ACS (Aqua Calda Sanitaria) e il propio riscaldamento nella stanza dove è installato il prodotto.

FR HYDRO: chauffage par plancher chauffant ou radiateurs, en plus d'ECS (Eau Chaude Sanitaire) et chauffage par convection dans la chambre où le produit est installé.

SIMBOLOGÍA / SYMBOLOGY / SIMBOLOGIA / SIMBOLOGIA / SYMBOLIQUE

	kW	kW	kW	W	%		
SP	Potencia (kW)	Potencia cedida al aire (kW) max-min	Potencia cedida al agua (kW)	Potencia eléctrica (W)	Rendimiento (%)	Consumo (kg/h)	Autonomía (h) (mín-máx)
EN	Power (kW)	Power transfrre to the air (kW) max-min	Power transferred to the water (kW)	Electric power (W)	Efficiency (%)	Consumption (kg/h)	Autonomous (h) (min-max)
PT	Potência (kW)	Potência ce da ao ar (kW) máx-mín	Potência cedida á água (kW)	Potência Eléctrica (W)	Rendimento (%)	Consumo (kg/h)	Autonomía (h) (mín-máx)
IT	Potenza (kW)	Potenza ceduta all'aria (Kw) max-min	Potenza trasferita ad acqua (kW)	Potenza elettrica (W)	Rendimento (%)	Consumo (kg/h)	Autonomia (h) (min-max)
FR	Puissance (kW)	Puissance cédée à l'air (kW) max-min	Puissance cédée à l'eau (kW)	Puissance électrique (W)	Rendement (%)	Consommation (kg/h)	Autonomie (h) (min-max)

						*		*		
SP	Volumen calefactable (m3)	Interior metálico	Interior fundición	Canalizable (diámetro y número de salidas)	Nº de elementos radiador	Suelo radiante (m²)	Mando a distancia o centralita	Ventilación forzada (m³/h)	Multifuel
EN	Heating capacity (m3)	Metalic inside	Cast-iron inside	Air channelling (diameter and outlet number)	Nº radiator elements	Underfloor heating (m²)	Remote control or switchboard	Forced ventilation (m³/h)	Multifuel
PT	Volume de aquecimento (m3)	Interior metálico	Interior fundição	Tubos (diametro e número de saídas	Nº de elementos de radiador	Piso radiante (m²)	Comando à distância ou centralina	Ventilação forçada (m³/h)	Multifuel
IT	Volume riscaldabile (m3)	Interno metallico	Interno di fundizione	Canalizzabile (diametro e numero di uscite)	Numero di elementi radiatore	Riscaldamento a pavimento (m²)	Telecomando o centralina	Ventilazione forzata (m³/h)	Multifuel
FR	Volume chauffé (m3)	Intérieur métallique	Intérieur en fonte	Canalisable (diamètre et nombre de sorties)	Nombre d'éléments radiateur	Plancher chauffant (m²)	Télécommande ou standard	Ventilation forcée (m³/h)	Polycombustible

	bar max	bar					kg	
SP	Presión máxima de trabajo (bar)	Presión de trabajo (bar)	Vaso de expansión cerrado (l)	Temperatura máxima de servicio (°C)	Válvula de vaciado	Bomba circuladora	Peso (Kg)	Salida superior o trasera
EN	Working maximum pressure (bar)	Working pressure (bar)	Closed expansion vessel (l)	Maximum service temperature (°C)	Valve for drinning water	Water pump	Weight (kg)	Top or back outlet
PT	Pressão máxima em funcionamento (bar)	Pressão em funcionamento (bar)	Vaso de expansão fechado (l)	Temperatura máxima de serviço (°C)	Válvula de descarga	Bomba circuladora	Peso (Kg)	Saída superior ou traseira
IT	Pressione massima di lavoro (bar)	Pressione di lavoro (bar)	Vaso di espansione chiuso (l)	Temperatura massima di esercizio (°C)	Valvola di scarico	Pompa di circolazione	Peso (Kg)	Uscita superiore o trasversa
FR	Pression maxime du travail (bar)	Pression de travail (bar)	Vase d'expansion fermé (l)	Temperatura massima di esercizio (°C)	Vanne de vidange	Pompe circulatoire	Poids (kg)	Sortie supérieure ou derrière

							A	
SP	Capacidad del depósito (Kg)	Tolva hermética	Encendido automático	Diámetro de salida de humos (cm)	Diámetro de aspiración de aire (cm)	Programador semanal	Accesorios compatibles no incluidos	Colores disponibles
EN	Hopper capacity (Kg)	Hermetic tank	Automatic ignition	Fume outlet diameter (cm)	Air inlet diameter (cm)	Weekly programmer	Compatible accesories not included	Available colors
PT	Capacidade do depósito (Kg)	Depósito hermético	Acendimento automático	Diametro saida de fumos (cm)	Diametro entrada de ar (cm)	Programador semanal	Acessórios compativeis não incluidos	Cores disponiveis
IT	Capacità di deposito (Kg)	Tramoggia ermetica	Accendino automatico	Diametro di uscita di fumi (cm)	Diametro di aspirazione di aria (cm)	Programmatore settimananle	Accesori compatibili non inclusi	Colori disponibile
FR	Capacité du réservoir (Kg)	Trémie étanche	Allumage automatique	Diamètre sortie de fumée (cm)	Diamètre d'aspiration de l'air (cm)	Programmateur hebdomadaire	Accesoires compatibles non inclus	Couleurs disponibles

	S1	S2	S3
SP	Sistemas de seguridad: -Termostato seguridad pellet -Depresímetro	Sistemas de seguridad: -Termostato seguridad pellet -Termostato seguridad agua -Depresímetro -Válvula seguridad 3 bar- Transductor de presión	Sistemas de seguridad: -Termostato seguridad pellet - Depresímetro -Micro-switch de corte general
EN	Security systems: -Safety thermostat pellet -Air flow switch	Security systems: -Safety thermostat pellet -Safety thermostat water -Air flow switch -Safety valve 3 bar- Pressure setting valve	Security systems: -Safety thermostat pellet -Air flow switch - General break micro-switch
PT	Sistemas de segurança: -Termóstato segurança pellet - Depresimetro	Sistemas de Segurança: -Termostáto segurança pellet -Termostáto segurança água -Depresimetro -Valvula de segurança 3 bar -Transductor de pressão	Sistemas de segurança: -Termostato segurança pellet -Depresimetro -Micro-switch de corte geral
IT	Sistema di sicurezza: -Termostato di sicurezza del pellet - Depressometro	Sistema di sicurezza: -Termostato di sicurezza del pellet -Termostato di sicurezza sull'acqua -Depressometro -Valvola di sicurezza a 3 bar -Trasduttore di pressione	Sistema di sicurezza: -Termostato di sicurezza del pellet -Depressometro -Micro-switch off generale
FR	Systèmes de sécurité: -Thermostat de sécurité du pellets - Vacuomètre	Systèmes de sécurité: -Thermostat de sécurité du pellets -Thermostat de sécurité de l'eau - Vacuomètre ou -Valve de sécurite 3 bar	Systèmes de sécurité: -Thermostat de sécurité du pellets - Vacuomètre - Micro-switch pour coupure générale

* El cálculo de radiadores y suelo se ha determinado, según unas condiciones normales de aislamiento de la vivienda y ubicada en zona templada. Se ha considerado elementos de radiador de aluminio de 60 cm de altura con un salto térmico de 50º, 120 kcal/elemento. Consultar características (potencia) del radiador a utilizar.
* The calculation of radiators and underfloor heating has been determined according to normal conditions of a house insulation, located in a temperate zone. Aluminium radiator elements have been considered with a height of 60cm and a temperature difference of 50º, 120 kcal/element. Check characteristics (power) of the radiator.
* O cálculo dos radiadores e do chão radiante foi determinado, tendo por base um isolamento normal da habitação e localizada em zona temperada. Foi usado no cálculo, radiadores de alumínio de 60cm de altura e salto térmico de 50ºC 120 kcal/elemento. Consultar características técnicas do radiador a utilizar.
* Il calcolo dei radiatori e il pavimento è stato determinato utilizzando un isolamento di casa normale e situata in una zona temperata. Elementi di radiatori di alluminio sono stati considerati con un'altezza di 60 cm e una differenza di temperatura di 50°, 120 kcal/elemento. Controllare caratteristiche (potenza) del radiatore.
* Le calcul des radiateurs et du plancher a été déterminée en utilisant une isolation du logement normal et situé dans une zone tempérée. Il a été considéré une installation avec éléments de radiateur en aluminium de 60 cm de hauteur avec une différence de température de 50°, 120 kcal/élément. Consulter caractéristiques (puissance) du radiateur à utiliser.

SERIE AIRE

serie Aire pellets

ESTUFAS/STOVES/SALAMANDRAS STUFE/POÊLES

		PAG.
7 KW		
ELSA	NOVEDAD	14-15
8 KW		
NINA	NOVEDAD	16-17
KIRA		18-19
ALBA		20-21
BERTA		22-23
AGATHA		24-25
ALEXIA		26-27
ALICIA		28-29
ESTUFA MIXTA 10 KW		
CAROL MIXTA	NOVEDAD	30-31
10 KW		
DALIA	NOVEDAD	32-33
LETICIA		34-35
DAMA		36-37
REYNA		38-39
PRINCESA		40-41
16 KW		
SARA-NC	NOVEDAD	58-59
EVA-NC	NOVEDAD	62-63

INSERTABLES/INSERTS/INSERIVEIS INSETI/INSERTS

10 KW		
NEVA		42-43

INSERTABLES CANALIZABLES/ DUCTABLE INSERTS/INSERÍVEIS CANALIZÁVEIS/INSERTI CANALIZZABILI/ INSERTS CANALISABLES

10 KW		
SERIE DAMASCO		44-45

ESTUFAS CANALIZABLES/DUCTABLE STOVES/SALAMANDRAS CANALIZÁVEIS/ STUFE CANALIZZABILI/POÊLES CANALISABLES

9 KW		
AGATHA-EXTRA		46-47
ALICIA-EXTRA		48-49
12 KW		
CLARA-EXTRA		50-51
OLIVIA-EXTRA		52-53
CLEO-EXTRA		54-55
16 KW		
LOLA		56-57
SARA		58-59
CORAL	NOVEDAD	60-61
EVA	NOVEDAD	62-63

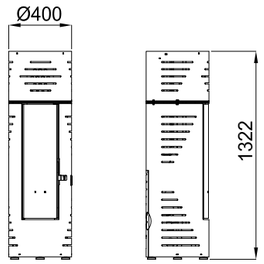
BIO BRONPI

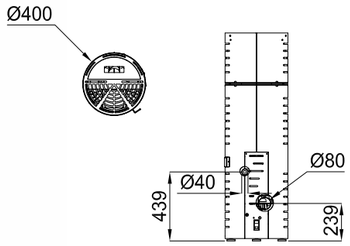
Elsa

kW Máx	kW	%			W		
7,5	7-2,4	95,6-98	0,5-1,5	25-8	150-300		1x450 m³/h

kg		∅		S1	m³
98	12,5	80	40		175

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise





NINA-MF

Nina

Estufa de pellet de rincón / Corner pellet stove / Salamandra a pellet de canto
Stufe a pellet ad angolo / Poêle à pellet de coin

kW Máx	kW	%			W		
8,1	7,8-4,1	92-95	0,89-1,7	19-10	150-300		1x230 m³/h

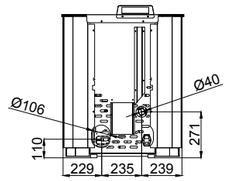
kg		∅		S1	m³	A
98	17	80	40		195	KIT GPRS KIT M500 KIT M1000

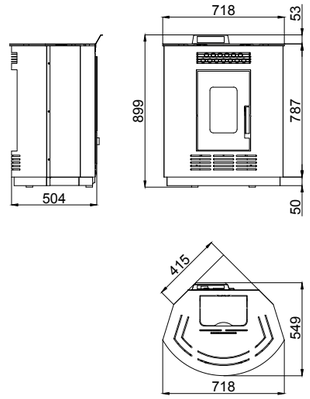
SCL SBE SC2

CE 14785

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

NINA-DO





NINA-MO

NINA-NE

KIRA-MO

Kira

Estufa de pellet / Pellet stove / Salamandra a pellet / Stufa a pellet / Poêle à granulés

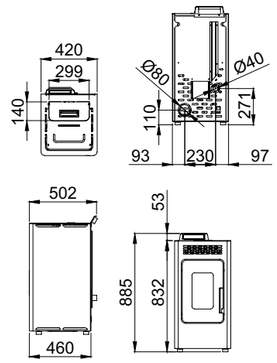
kW Máx	kW	%			W		
8,1	7,8-4,1	92-95	0,89-1,7	19-10	150-300		1x230 m³/h

kg		∅		S1	m³	A
89	17	80	40		195	KIT GPRS KIT M500 KIT M1000

SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise



KIRA-NE

KIRA-MO

KIRA-CO

KIRA-NA

KIRA-VE

KIRA-AM

Estufa de pellet / Pellet stove / Salamandra a pellet / Stufa a pellet / Poêle à granulés

Bio BRONPI

kW Máx	kW	%			W		
8,1	7,8-4,1	92-95	0,89-1,7	19-10	150-300		1x230 m³/h

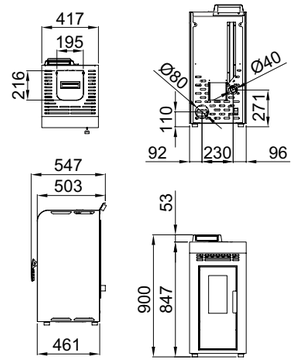
kg		∅		S1	m³	A
85	17	80	40		195	KIT GPRS KIT M500 KIT M1000

SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise



ALBA-NE

ALBA-MO

ALBA-CO

ALBA-NA

ALBA-VE

ALBA-AM

BERTA-CO

Berta

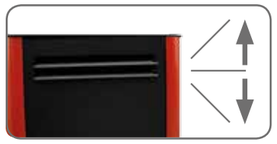
Estufa de pellet / Pellet stove / Salamandra a pellet / Stufa a pellet / Poêle à granulés

kW Máx	kW	%			W		
8,1	7,8-4,1	92-95	0,89-1,74	19-10	150-300		1x230 m³/h

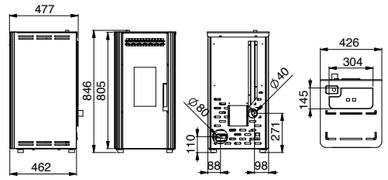
kg		∅		S1	m³	A
89	17	80	40		195	KIT-M500 KIT-M1000

SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE



OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM



- El modelo **BERTA** dispone de un display de fácil manejo tipo ruleta, que permite encender y apagar la estufa así como controlar la potencia de una forma muy sencilla.
- **BERTA** model includes an easy-to-use roulette display that allows to switch on/off the stove as well as controlling the power in a very easy way.
- O modelo **Berta** dispõe de um display de fácil manuseamento tipo ruleta que permite acender e apagar a salamandra, bem como controlar a potência de uma forma muito simples.
- Il modello **BERTA** ha un display facile da usare di tipo roulette che permette di accendere/spegnere la stufa e controllare la potenza in un modo molto semplice.
- Le modèle **BERTA** dispose d'un display facile à utiliser que permet d'alllumer/éteindre le poêle et contrôler la puissance facilement.

BERTA-NE

BERTA-MO

AGATHA-NE

Agatha

Estufa de pellet / Pellet stove / Salamandra a pellet / Stufe a pellet / Poêle à pellet

kW Máx	kW	%			W		
9,3	8,5-3,9	91.1 -92.4	1,96 – 0.88	20-9	150-300		1x265 m³/h

kg		∅		S1	m³	A
119	18	80	40		212	KIT GPRS

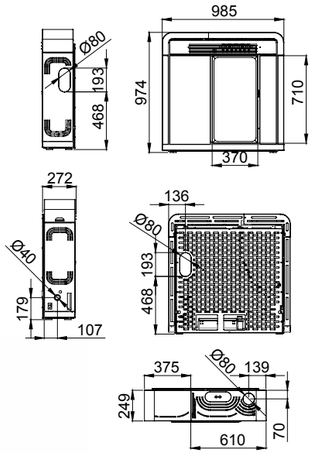
SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

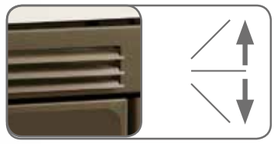
Detalle maneta
Detail handle
Detalhe puxador
Dettaglio maniglia
Détail poignée

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise



AGATHA-MA

Tapa de carga corredera
Sliding cover
Tampa de carga movel
Carica superiore scorrevole
Couvercle de charge coulissant



Posibilidad de salida de humos superior, lateral o trasera
Possibility of upper, rear or side smoke outlet
Possibilidade de saída de fumos superior, lateral ou traseira
Possibilità di scarico fumi superiore, laterale o posteriore
Possibilité de sortie des fumées supérieure, latérale ou arrière

ALEXIA-MA

Alexia

Estufa de pellet con piedra teka/ Pellet stove with teka stone /Salamandra a pellet com pedra teka
Stufe a pellet con pietra teka / Poêle à pellet en pierre teka

kW Máx	kW	%			W		
9,3	8,5-3,9	91,1-92,4	1,96-0,88	20-9	150-300		1x265 m³/h

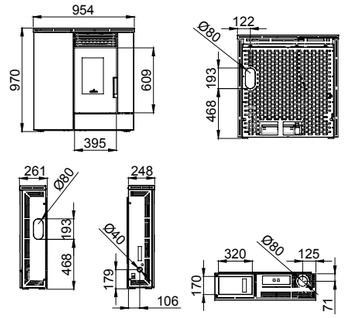
kg				S1	m³	A
130	18	80	40		212	KIT GPRS

SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise



ALEXIA-NE

Posibilidad de salida de humos superior, lateral o trasera
Possibility of upper, rear or side smoke outlet
Possibilidade de saída de fumos superior, lateral ou traseira
Possibilità di scarico fumi superiore, laterale o posteriore
Possibilité de sortie des fumées supérieure, latérale ou arrière

ALICIA-DO

Alicia

Estufa de pellet / Pellet stove / Salamandra a pellet / Stufe a pellet / Poêle à pellet

kW Máx	kW	%			W		
9,3	8,5-3,9	91,1-92,4	1,96-0,88	20-9	150-300		1x265 m³/h

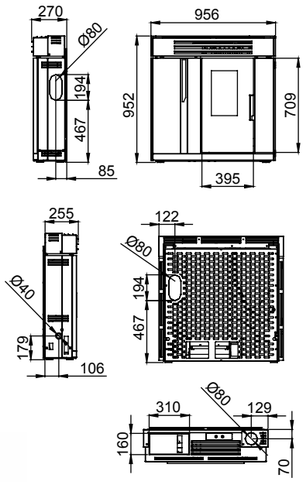
kg					m³	
116	18	80	40	S1	212	KIT GPRS

SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise



ALICIA-NE

Visión de nivel de carga
Load level window
Indicação do nivel de carga
Visione del livello di carica
Vision du niveau de charge

Posibilidad de salida de humos superior, lateral o trasera
Possibility of upper, rear or side smoke outlet
Possibilidade de saída de fumos superior, lateral ou traseira
Possibilità di scarico fumi superiore, laterale o posteriore
Possibilité de sortie des fumées supérieure, latérale ou arrière

Carol-mixta

Stufa de pellet mixta / Mixed pellet stove / Salamandra a pellet mista / Stufa a pellet mista / Poêle à pellet mixte

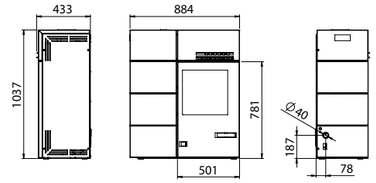
BIO BRONPI

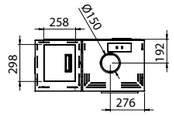
OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

1x400 m³/h	150	40		165	S1	

SCL SBE SC2 SSV

CE 14785 13240





	kW Máx	kW	W	%				m³
pellet	10,6	9,5-3,0	150-450	92-95,3	35-11	18	2,2-0,68	237
leña	15			84	4,3	36		375

SP Parrilla en fundición extraíble para facilitar la limpieza.
Posibilidad de combinar pellet y leña para su funcionamiento.
Posibilidad de encendido de leña automático.
Display retroiluminado para la programación y gestión de la estufa.

EN Removable cast iron grill for easy cleaning.
Possibility of combining pellet and firewood for its operation.
Possibility of automatic ignition of the firewood.
Backlit display for programming and managing the stove.

PT Grelha em fundição extraível para fácil limpeza.
Possibilidade de combinar pellet e lenha para o seu funcionamento.
Possibilidade de ignição da lenha automática.
Display retroiluminado para a programação e gestão da salamandra.

IT Griglia in ghisa rimovibile per una facile pulizia.
Possibilità di combinare pellet e legna per il suo funzionamento.
Possibilità di accensione automatica della legna.
Display retroilluminato per la programmazione e la gestione della stufa.

FR Grille en fonte extractible pour un nettoyage facile.
Possibilité de combiner pellet et bois pour son fonctionnement.
Possibilité d'allumage automatique du bois.
Écran rétroéclairé pour la programmation et la gestion du poêle.

DALIA-MF

Dalia

Bio BRONPI

kW Máx	kW	%			W		
10,5	9,5-4,5	87-90	0,9-2,1	23-10	150-300		1x450 m³/h

kg				S1	m³	A	
130	21	80	40		237	KIT GPRS	

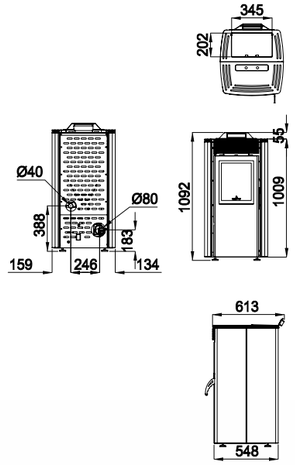
SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

Detalle maneta
Detail handle
Detalhe puxador
Dettaglio maniglia
Détail poignée



DALIA-MO

DALIA-NE

LETICIA-BU

Leticia

Estufa de pellet / Pellet stove / Salamandra a pellet / Stufe a pellet / Poêle à pellet

Bio BRONPI

kW Máx	kW	%			W		
10,5	9,5-4,5	87-90	0,9-2,1	23-10	150-300		1x450 m³/h

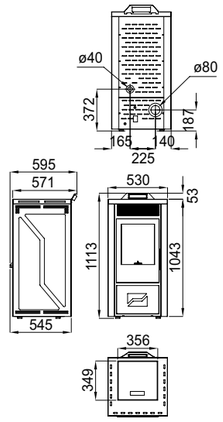
kg		∅		S1	m³	A
129	21	80	40		237	KIT GPRS

SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise



LETICIA-NE

LETICIA-BE

DAMA-BU

Dama

kW Máx	kW	%			W		
10,5	9,5-4,5	87-90	0,9-2,1	23-10	150-300		1x450 m³/h

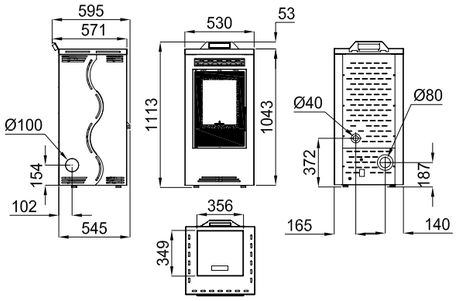
kg		∅		S1	m³	
122	21	80	40		237	KIT GPRS

SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise



DAMA-NE

DAMA-BE

Posibilidad de salida de humos lateral o trasera
Possibility of rear or side smoke outlet
Possibilidade de saída de fumos lateral ou traseira
Possibilità di scarico fumi laterale o posteriore
Possibilité de sortie des fumées latérale ou arrière

REYNA-BU

Reyna

kW Máx	kW	%			W		
10,5	9,5-4,5	87-90	0,9-2,1	23-10	150-300		1x450 m³/h

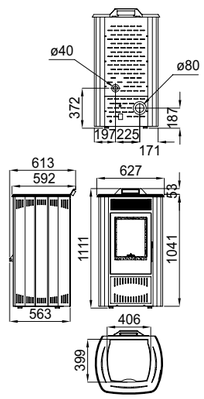
kg		∅			m³		
132	21	80	40	S1	237	A	KIT GPRS

SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise



REYNA-NE

REYNA-BE

PRINCESA-BE

Princesa

Estufa de pellet de rincón / Corner pellet stove / Salamandra a pellet de canto
Stufe a pellet ad angolo / Poêle à pellet de coin

kW Máx	kW	%			W		
10,5	9,5-4,5	87-90	0,9-2,1	23-10	150-300		1x450 m³/h

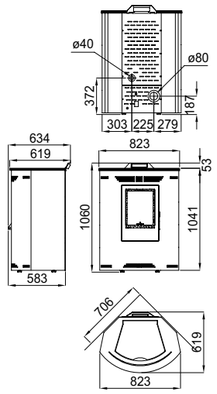
kg		∅		S1	m³	A
142	21	80	40		237	KIT GPRS

SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise



PRINCESA-NE

PRINCESA-BU

NEVA + M-94

Neva

Insertable con kit de carga superior/Pellet insert with top refill kit/Inserivel com kit de carregamento superior/Inserto con kit di carica superiore/Insert avec de kit de chargement supérieur

kW Máx	kW	%			W		
10,5	9,3-3,9	88-93	0,9-2,1	17,7-7,6	150-300		380 m³/h

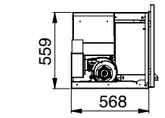
kg		∅			m³	A
125	16	80	50	S3	232	KIT GPRS M-94 BN

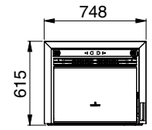
SCL SBE SC2

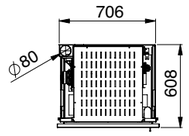
CE 14785 flamme VERTE

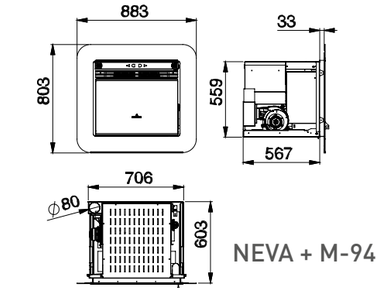
OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

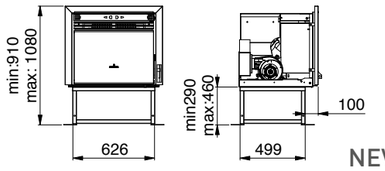








NEVA + M-94



NEVA +BN

Opcional/optional/opcional/optionnelle/opzionale

NEVA+BN

NEVA

DAMASCO

Damasco

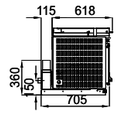
Insertable canalizable con kit de carga superior/Ductable pellet insert with top refill kit/Inserivel para distribuição de ar quente com kit de carregamento superior/Inserto canalizzabili con kit di carica superiore/Insert canalisable avec de kit de chargement supérieur

kW Máx	kW	%			W		
10,6	9,8-4,7	81-82	1,2-2,5	18-8,5	150-300		1x265 m³/h 1x380 m³/h
kg		∅		S3	m³		A
151	22	80	50		245	80Ø (2)	KIT GPRS

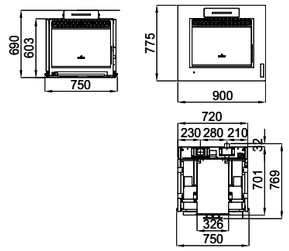
SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

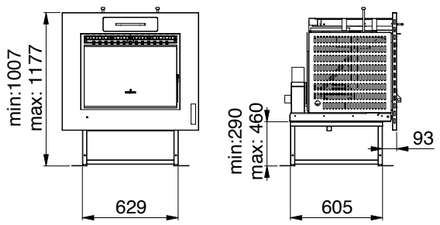


Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise



Opcional/optional/opcional/optionnelle/opzionale

DAMASCO+BD



DAMASCO-SC:
Insertable canalizable sin kit de carga/ Ductable pellet insert without refill kit/Inserivel para distribuição de ar quente sem kit de carregamento/ Inserto canalizzabili senza kit di carica/Insert canalisable sans kit de chargement.

DAMASCO-SC+BD

AGATHA-EX-MA

Agatha-extra

Estufa de pellet canalizable/ Ductable pellet stove / Salamandra a pellet para distribuição de ar quente
Stufa a pellet canalizzata / Poêle à granulés canalisable

kW Máx	kW	%			W		
9,3	8,5-3,9	91,1-92,4	0,88-1,96	20-9	150-300		1x265 m³/h 1x130 m³/h

kg		Ø		S1	m³	A
132	17	80	40		212	KIT GPRS

80Ø (1)

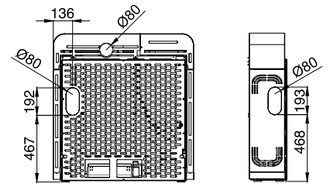
SCL SBE SC2 SIC

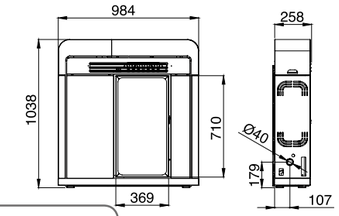
CE 14785 flamme VERTE

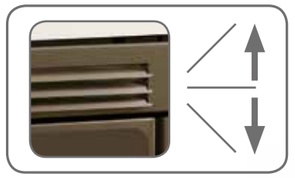
OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

9 METROS

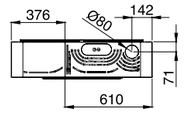
Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise







Posibilidad de salida de humos superior, lateral o trasera
Possibility of upper, rear or side smoke outlet
Possibilidade de saída de fumos superior, lateral ou traseira
Possibilità di scarico fumi superiore, laterale o posteriore
Possibilité de sortie des fumées supérieure, latérale ou arrière



Tapa de carga corredera
Sliding cover
Tampa de carga movel
Carica superiore scorrevole
Couvercle de charge coulissant

Detalle maneta
Detail handle
Detalhe puxador
Dettaglio maniglia
Détail poignée

AGATHA-EX-NE

ALICIA-EX-NE

Alicia extra

Estufa de pellet canalizable/ Ductable pellet stove / Salamandra a pellet para distribuição de ar quente
Stufa a pellet canalizzata / Poêle à granulés canalisable

kW Máx	kW	%			W		
9,3	8,5-3,9	91,1-92,4	0,88-1,96	20-9	150-300		1x265 m³/h 1x130 m³/h

kg		∅		S1	m³	A
130	17	80	40		212	KIT GPRS

80Ø (1)

SCL SBE SC2 SIC

CE 14785 flamme VERTE

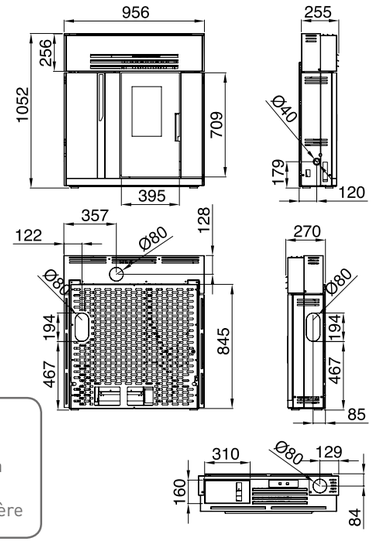
OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

9 METROS

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

Visión de nivel de carga
Load level window
Indicação do nivel de carga
Visione del livello di carica
Vision du niveau de charge

Posibilidad de salida de humos superior, lateral o trasera
Possibility of upper, rear or side smoke outlet
Possibilidade de saída de fumos superior, lateral ou traseira
Possibilità di scarico fumi superiore, laterale o posteriore
Possibilité de sortie des fumées supérieure, latérale ou arrière



ALICIA-EX-DO

CLARA-EXTRA

Clara extra

Estufa de pellet canalizable/ Ductable pellet stove / Salamandra a pellet para distribuição de ar quente
Stufa a pellet canalizzata / Poêle à granulés canalisable

kW Máx	kW	%			W		
12,4	11,3-4,4	91,4-95,7	0,94-2,50	19-7,2	150-550		1x380 m³/h 2x130 m³/h

kg		Ø		S1	m³	A
137	18	80	40		282	KIT GPRS

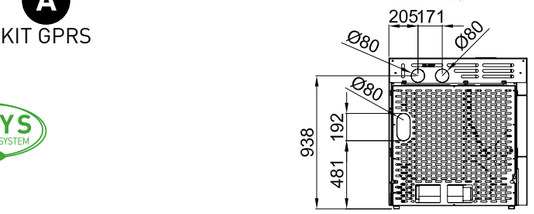
80Ø (2)

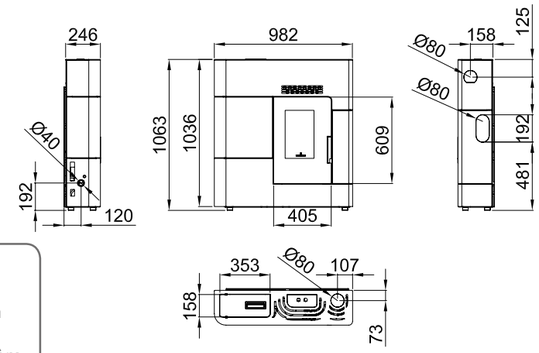
SCL SBE SC2 SIC

CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

9 METROS x 2 SALIDAS





Posibilidad de salida de humos superior, lateral o trasera
Possibility of upper, rear or side smoke outlet
Possibilidade de saída de fumos superior, lateral ou traseira
Possibilità di scarico fumi superiore, laterale o posteriore
Possibilité de sortie des fumées supérieure, latérale ou arrière

CLARA-EX

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

Opción de canalización lateral o trasera
Option of side or rear channelling
Opção de canalização lateral o traseira
Opzione di canalizzazione laterale o posteriore
Option de canalisation latérale ou postérieure

OLIVIA-EX-OC

Olivia extra

Estufa de pellet canalizable/ Ductable pellet stove / Salamandra a pellet para distribuição de ar quente
Stufa a pellet canalizzata / Poêle à granulés canalisable

BIO BRONPI

kW Máx	kW	%			W		
12,4	11,3-4,4	91,4-95,7	0,94-2,50	19-7,2	150-550		1x380 m³/h 2x130 m³/h

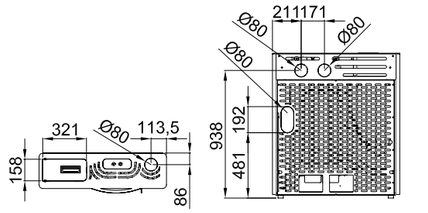
kg		Ø		S1	m³	A
133	18	80	40		282	KIT GPRS

80Ø (2)

SCL SBE SC2 SIC

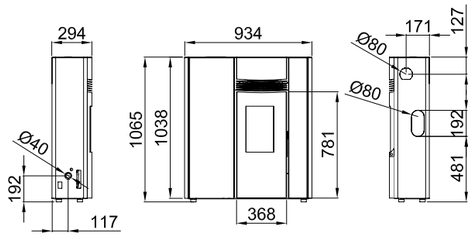
CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM



9 METROS x 2 SALIDAS

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise



Detalle maneta
Detail handle
Detalhe puxador
Dettaglio maniglia
Détail poignée

Opción de canalización lateral o trasera
Option of side or rear channelling
Opção de canalização lateral o traseira
Opzione di canalizzazione laterale o posteriore
Option de canalisation latérale ou postérieure

Posibilidad de salida de humos superior, lateral o trasera
Possibility of upper, rear or side smoke outlet
Possibilidade de saída de fumos superior, lateral ou traseira
Possibilità di scarico fumi superiore, laterale o posteriore
Possibilité de sortie des fumées supérieure, latérale ou arrière

OLIVIA-EX-NE

OLIVIA-EX-RO

CLEO-EX-BL

Cleo extra

Estufa de pellet canalizable/ Ductable pellet stove / Salamandra a pellet para distribuição de ar quente
Stufa a pellet canalizzata / Poêle à granulés canalisable

kW Máx	kW	%			W		
12,4	11,3-4,4	91,4-95,7	0,94-2,50	19-7,2	150-550		1x380 m³/h 2x130 m³/h

kg						
134	18	80	40	S1	282	KIT GPRS

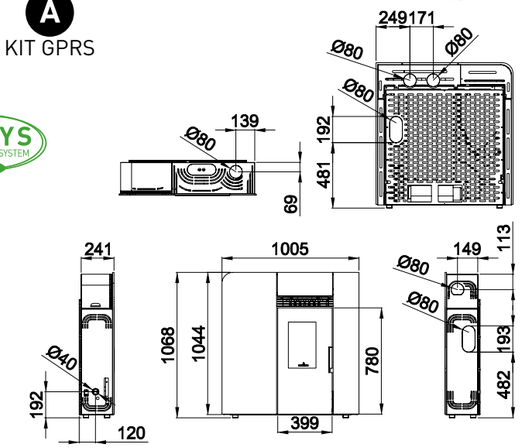
80Ø (2)

SCL SBE SC2 SIC

CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

9 METROS x 2 SALIDAS



Opción de canalización lateral o trasera
Option of side or rear channelling
Opção de canalização lateral o traseira
Opzione di canalizzazione laterale o posteriore
Option de canalisation latérale ou postérieure

Posibilidad de salida de humos superior, lateral o trasera
Possibility of upper, rear or side smoke outlet
Possibilidade de saída de fumos superior, lateral ou traseira
Possibilità di scarico fumi superiore, laterale o posteriore
Possibilité de sortie des fumées supérieure, latérale ou arrière

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

Tapa de carga corredera
Sliding cover
Tampa de carga movel
Carica superiore scorrevole
Couvercle de charge coulissant

CLEO-EX-NE

LOLA-MF

Lola

Estufa de pellet canalizable/ Ductable pellet stove / Salamandra a pellet para distribuição de ar quente
Stufa a pellet canalizzata / Poêle à granulés canalisable

BIO BRONPI

kW Máx	kW	%			W		
16,4	14,5-5,3	94-90,8	1,2-3,3	16-6	150-450		1x400 m³/h 2x130 m³/h

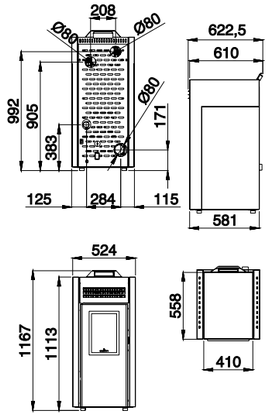
kg		Ø		S1	m³	A
154	19	80	50		362	KIT GPRS

80Ø (2)

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

SCL SBE SC2 SIC

CE 14785 flamme VERTE



9 METROS x 2 SALIDAS

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

LOLA-PL

Tapa de carga corredera
Sliding cover
Tampa de carga movel
Carica superiore scorrevole
Couvercle de charge coulissant

Detalle maneta
Detail handle
Detalhe puxador
Dettaglio maniglia
Détail poignée

*SARA-CO

Sara

Estufa de pellet canalizable/ Ductable pellet stove / Salamandra a pellet para distribuição de ar quente
Stufa a pellet canalizzata / Poêle à granulés canalisable

BIO BRONPI

kW Máx	kW	%			W		
16,4	14,5-5,3	94-90,8	1,2-3,3	16-6	150-450		1x400 m³/h 2x130 m³/h

kg					m³	
145	19	80	50	S1	362	A KIT GPRS

80Ø (2)

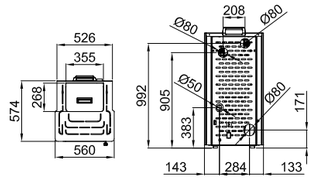
SCL SBE SC2 SIC

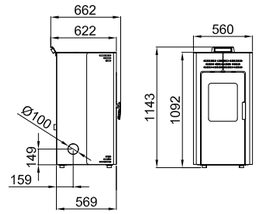
CE 14785 flamme VERTE

9 METROS x 2 SALIDAS

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM





Posibilidad de salida de humos lateral o trasera
Possibility of rear or side smoke outlet
Possibilidade de saída de fumos lateral ou traseira
Possibilità di scarico fumi laterale o posteriore
Possibilité de sortie des fumées latérale ou arrière

Sara-NC

Disponible versión no canalizable modelo SARA-CO-NC y SARA-NE-NC
Non-ductable version available model SARA-CO-NC and SARA-NE-NC
Disponível versão não canalizável modelo SARA-CO-NC e SARA-NE-NC
Disponibile versione non canalizzabile modello SARA-CO-NC e SARA-NE-NC
Disponible version non canalisable modèle SARA-CO-NC et SARA-NE-NC

1x400 m³/h

*DISPONIBLE EN NEGRO Y COPPER
AVAILABLE IN BLACK AND COPPER
DISPONÍVEL EM NEGRO E COPPER
DISPONIBILE IN NERO E COPPER
DISPONIBLE EN NOIR ET COPPER

*SARA-NC-NE

CORAL-DO

Coral

Estufa de pellet canalizable/ Ductable pellet stove / Salamandra a pellet para distribuição de ar quente
Stufe a pellet canalizzabili / Poêle à pellet canalisable

kW Máx	kW	%			W		
16,4	14,5-5,3	94-90,8	1,2-3,3	16-6	150-450		1x400 m³/h 2x130 m³/h

kg		Ø		S1	m³	A
145	19	80	50		362	KIT GPRS

80Ø (2)

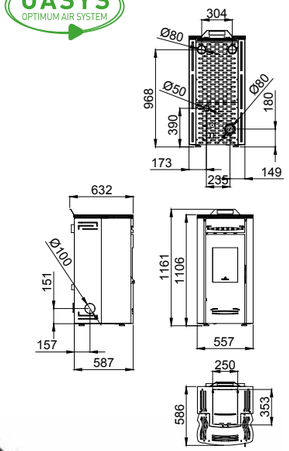
SCL SBE SC2 SIC

CE 14785

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

Posibilidad de salida de humos lateral o trasera
Possibility of rear or side smoke outlet
Possibilidade de saída de fumos lateral ou traseira
Possibilità di scarico fumi laterale o posteriore
Possibilité de sortie des fumées latérale ou arrière



CORAL-NE

CORAL-PL

Eva

Estufa de pellet canalizable/ Ductable pellet stove / Salamandra a pellet para distribuição de ar quente
Stufe a pellet canalizzabili / Poêle à pellet canalisable

BIO BRONPI

kW Máx	kW	%			W		
16,4	14,5-5,3	94-90,8	1,2-3,3	16-6	150-450		1x400 m³/h 2x130 m³/h

SCL SBE SC2 SIC

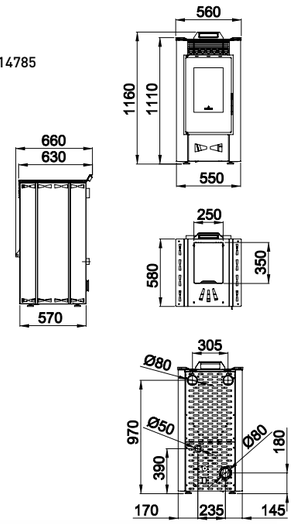
kg		Ø		S1	m³	A
145	19	80	50		362	KIT GPRS

CE 14785

80Ø (2)

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise



Eva-NC

Disponible versión no canalizable modelo EVA-NC
Non-ductable version available model EVA-NC
Disponível versão não canalizável modelo EVA-NC
Disponibile versione non canalizzabile modello EVA-NC
Disponible version non canalisable modèle EVA-NC

1x400 m³/h

EVA-NC

SERIE HIDRO

serie hidro pellets

INSERTABLES HYDRO / INSERTS HYDRO INSERÍVEIS HYDRO / INSERTI HYDRO INSERTS HYDRO	PAG.
16 kW	
ALPES HYDRO	68-69
TERMOESTUFAS DE PELLET / PELLET BURNING BACK BOILER / SALAMANDRAS HIDRO DE PELLET / TERMOSTUFE A PELLET / THERMOPOÊLES À PELLET	
16 kW	
LETICIA HYDRO	70-71
DAMA HYDRO	72-73
REYNA HYDRO	74-75
18 kW	
CLARA HYDRO	76-77
CLEO HYDRO	78-79
21 kW	
SERIE CARLOTA	80-81
27 kW	
KARINA	82-83
CALDERA MULTIFUEL PELLET+HUESO DE ACEITUNA / MULTIFUEL BOILER PELLET+OLIVE STONE / CALDEIRA MULTIFUEL PELLET + CAROÇO DE AZEITONA / CALDAIA MULTIFUEL PELLET+NOCCIOLO DI OLIVA / CHAUDIÈRE POLYCOMBUSTIBLE À PELLET+NOYAU D'OLIVE	
21 kW	
HYDROPOLAR-21	84-85
HYDROALASKA-21	86-87
27 kW / 34 kW	
HYDROÁRTICA-27 HYDROÁRTICA -34	88-89
HYDROBÁLTICA-27 HYDROBÁLTICA-34	90-91

BIO BRONPI

Alpes Hydro

Insertable hydro con kit de carga superior/Insert hydro with top refill kit/
Inserivel hydro com kit de carregamento superior/Inserto hydro con kit di carica superior/
Insert hydro avec kit de chargement supérieur

kW Máx	kW	kW	kW	%			W
16,9	15,5-4,7	2-0,4	13,5-4,3	91,7-95,9	0,98-3,4	21,4-6,1	150-500

	40/80	148	21	80	50	S2	A
							KIT GPRS VAL-02 VAL-04 T-AMB CRONO-01

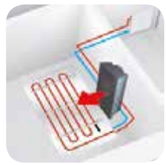
m³		bar	bar max	
387	6	1,5	2,5	96

130

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

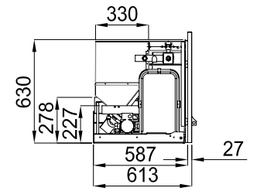
SCL SBE SC2

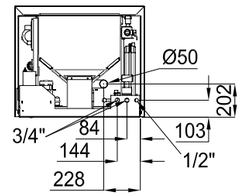
CE 14785 flamme VERTE

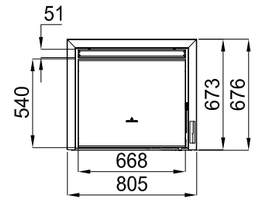


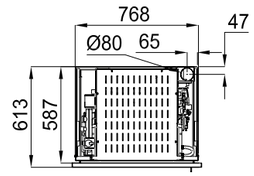
Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

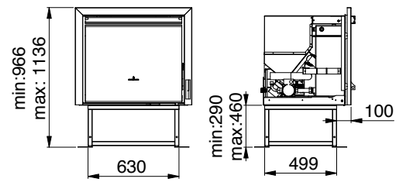
Gestión de calefacción y ACS.
Management of heating and sanitary hot water.
Gestão do Aquecimento Central e das AQS.
Gestione di riscaldamento e acqua calda sanitaria.
Gestion du chauffage et d'eau chaude sanitaire.











ALPES HYDRO + BA

Opcional/optional/opcional/optionnelle/opzionale

LETICIA-H-BU

Leticia Hydro

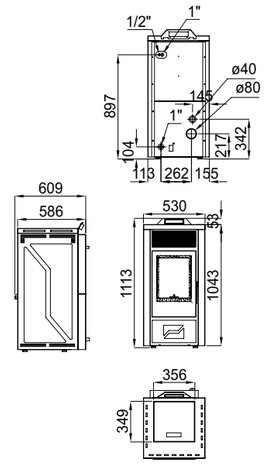
Termoestufa de pellet / Pellet back boiler / Termosalamandra a pellet / Termostufa a pellet / Thermopoêle à pellet

kW Máx 16,4	kW 15-6	kW 2,9-1,5	kW 12,1-4,5	% 91,9-96,1	1,2-3,3	17,5-6,4	
W 150-300		kg 135	21	80	40	S2	A KIT GPRS VAL-02 VAL-04 T-AMB CRONO-01 PE-130
m³ 375	8	bar 1,5	bar max 2,4	82	120	40/80	

SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE MCS

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM



Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

LETICIA-H-NE

LETICIA-H-BE

DAMA-H-BE

Dama Hydro

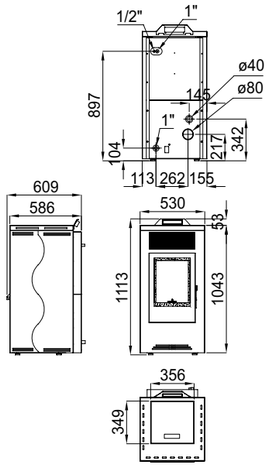
Termoestufa de pellet / Pellet back boiler / Termosalamandra a pellet / Termostufa a pellet / Thermopoêle à pellet

kW Máx 16,4	kW 15-6	kW 2,9-1,5	kW 12,1-4,5	% 91,9-96,1	1,2-3,3	17,5-6,4	W 150-300
	kg 127	21	∅ 80	40	S2	m³ 375	A KIT GPRS VAL-02 VAL-04 T-AMB CRONO-01 PE-130
8	bar 1,5	bar max 2,4	82	120	40/80		

SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE MCS

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM



Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

DAMA-H-NE

DAMA-H-BU

REYNA-H-BE

Reyna Hydro

Termoestufa de pellet / Pellet back boiler / Termosalamandra a pellet / Termostufa a pellet / Thermopoêle à pellet

kW Máx	kW	kW	kW	%			W
16,4	15-6	2,9-1,5	12,1-4,5	91,9-96,1	1,2-3,3	17,5-6,4	150-300

	kg				S2	m³	A
	137	21	80	40		375	KIT GPRS VAL-02 VAL-04 T-AMB CRONO-01 PE-130

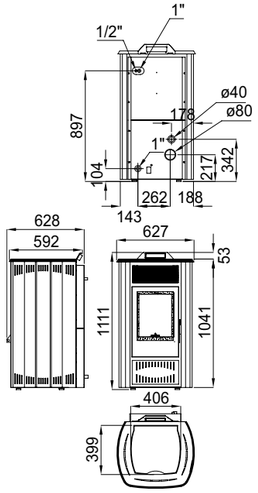
	bar	bar max				
8	1,5	2,4	82	120	40/80	

SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE MCS

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise



REYNA-H-NE

REYNA-H-BU

Clara Hydro

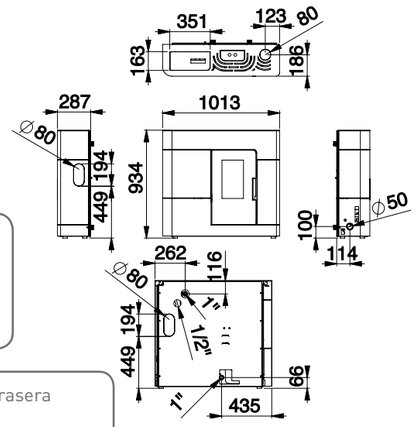
Termoestufa de pellet / Pellet back boiler / Termosalamandra a pellet / Termostufa a pellet / Thermopoêle à pellet

kW Máx 18,4	kW 17-5	kW 14,2-4,8	kW 2,7-0,3	% 92-96,3	1,06-3,7	23,5-6,7	A KIT GPRS VAL-02 VAL-04 T-AMB CRONO-01
W 150-500		kg 169	25	∅ 80	50	S2	
m³ 422	6	bar 1,5	bar max 2,5	101	140		
		40/80					

SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM



Gestión de calefacción y ACS.
Management of heating and sanitary hot water.
Gestão do Aquecimento Central e das AQS.
Gestione di riscaldamento e acqua calda sanitaria.
Gestion du chauffage et d'eau chaude sanitaire.

Posibilidad de salida de humos superior, lateral o trasera
Possibility of upper, rear or side smoke outlet
Possibilidade de saída de fumos superior, lateral ou traseira
Possibilità di scarico fumi superiore, laterale o posteriore
Possibilité de sortie des fumées supérieure, latérale ou arrière

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

CLARA-H

CLEO-H-NE

Cleo Hydro

Termoestufa de pellet / Pellet back boiler / Termosalamandra a pellet / Termostufa a pellet / Thermopoêle à pellet

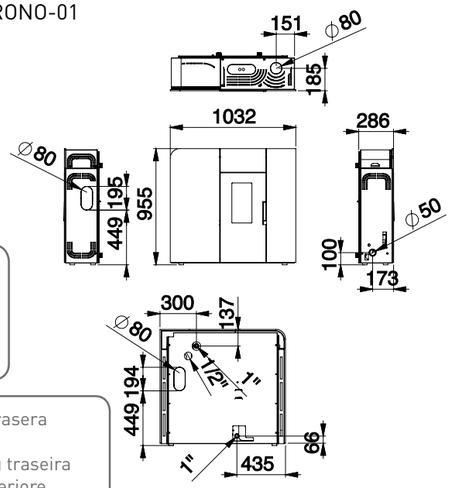
Bio BRONPI

kW Máx	kW	kW	kW	%				
18,4	17-5	14,2-4,8	2,7-0,3	92-96,3	1,06-3,7	23,5-6,7	A	KIT GPRS VAL-02 VAL-04 T-AMB CRONO-01
W		kg				S2		
150-500		166	25	80	50			
m³		bar	bar max					
422	6	1,5	2,5	101	140	40/80		

SCL SBE SC2

CE 14785 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM



Gestión de calefacción y ACS.
Management of heating and sanitary hot water.
Gestão do Aquecimento Central e das AQS.
Gestione di riscaldamento e acqua calda sanitaria.
Gestion du chauffage et d'eau chaude sanitaire.

Posibilidad de salida de humos superior, lateral o trasera
Possibility of upper, rear or side smoke outlet
Possibilidade de saída de fumos superior, lateral ou traseira
Possibilità di scarico fumi superiore, laterale o posteriore
Possibilité de sortie des fumées supérieure, latérale ou arrière

Tapa de carga corredera
Sliding cover
Tampa de carga movel
Carica superiore scorrevole
Couvercle de charge coulissant

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

CLEO-H-BL

Serie Carlota

CARLOTA-MF

SP Gestión de calefacción y ACS
Limpieza totalmente automatizada
de intercambiadores y quemador.
Purgador automático.
Transductor de presión.
Cámara aislada térmicamente.

EN Heating and domestic hot water
management
Fully automatic cleaning of exchangers
and burner.
Automatic air vent
Pressure setting valve
Thermally insulated chamber

PT Gestão do aquecimento
central e das AQS.
Limpeza totalmente automática
dos permutadotes e do queimador.
Purgador automático.
Transductor de pressão.
Câmara isolada térmicamente.

IT Gestione del riscaldamento
e dell'acs
Pulizia completamente
automatica di scambiatori
e bruciatori.
Valvola sfiato aria
Trasduttore di pressione
Isolamento termico da camera.

FR Gestion de chauffage et ECS
Nettoyage entièrement
automatisé d'échangeurs
et brûleur.
Purgeur automatique
Transducteur de pression
Chambre isolée thermiquement.

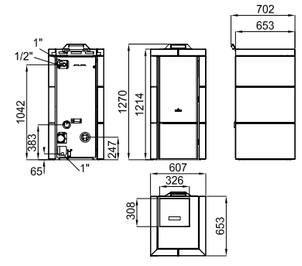
Termoestufa de pellet / Pellet back boiler / Termosalamandra a pellet / Termostufa a pellet / Thermopoêle à pellet

Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

CE 14785

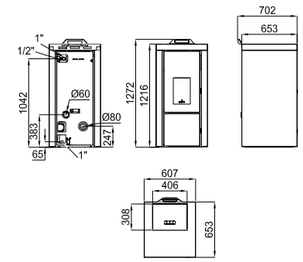
Termoestufa multifuel certificada para pellet y hueso de aceituna
Multifuel back boiler certified for burning pellet and olive stones
Termosalamandra multifuel certificada para pellet e carroço de azeitona
Termostufa multifuele certificata per pelle e gusci di olive
Thermopoêle certifié polycombustible à pellets et noyau d'olive

	m³ 507	W 150-500		kg 220 (TK) 198 (NE) 205 (MF)						
	8	bar 1,5	bar max 1,5	40/80			A KIT GPRS VAL-02 VAL-04 T-AMB CRONO-01 PE-130			
	S2		ACS	60	80					
pellet	kW Máx 23,3	kW 21,2-7,2	4,9-1,5	kW 20,3-6,9	% 91-96	32-9,8	200	48	145	
hueso	kW Máx 25,4	kW 23,3	5,6	kW 20,3	% 92	9,6	200	54	143	

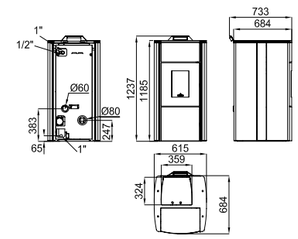


CARLOTA-MF

Posibilidad de conexión de la tolva a un silo externo
Possibility of connecting the hopper to an external silo
Possibilidade de conectar a tremonha a um silo externo
Possibilité de raccorder la trémie avec un silo externe
Possibilità di collegare la tramoggia con un silo esterno



CARLOTA-NE



CARLOTA-TEKA

CARLOTA-TK

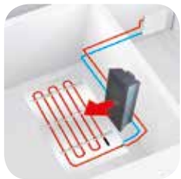
CARLOTA-NE

KARINA-H-PL

Karina

Termoestufa de pellet / Pellet back boiler / Termosalamandra a pellet / Termostufa a pellet / Thermopoêle à pellet

Bio BRONPI



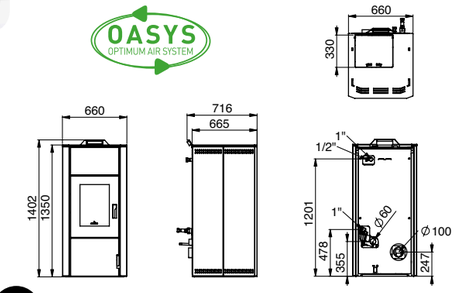
SCL SBE SC2

CE 14785 12804 flamme VERTE

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

690	184	263	150-500					
8	1,5	2,5	40/80					
			60	100				
pellet	29,5	27-6,9	6-1,9	25,7-8	93-96	31,5-10	257	60
hueso	29,5	27,6	6,5	25,4	94	10,1	254	66

A
KIT GPRS
VAL-03
VAL-04
T-AMB
CRONO-01
PE-130



Mando a distancia incluido
Remote control included
Comando à distância incluído
Telecomando incluso
Télécommande comprise

Posibilidad de conexión de la tolva a un silo externo
Possibility of connecting the hopper to an external silo
Possibilidade de conectar a tremonha a um silo externo
Possibilité de raccorder la trémie avec un silo externe
Possibilità di collegare la tramoggia con un silo esterno

Termoestufa multifuel certificada para pellet y hueso de aceituna
Multifuel back boiler certified for burning pellet and olive stones
Termosalamandra multifuel certificada para pellet e carroço de azeitona
Termostufa multifuele certificata per pelle e gusci di olive
Thermopoêle certifié polycombustible à pellets et noyau d'olive

SP Gestión de calefacción y ACS
Limpieza totalmente automatizada
de intercambiadores y quemador.
Purgador automático.
Transductor de presión.
Cámara aislada térmicamente.

EN Heating and domestic hot water management
Fully automatic cleaning of exchangers and burner.
Automatic air vent
Pressure setting valve
Thermally insulated chamber

PT Gestão do aquecimento
central e das AQS.
Limpeza totalmente automática
dos permutadotes e do queimador.
Purgador automático.
Transductor de pressão.
Câmara isolada térmicamente.

IT Gestione del riscaldamento
e dell'acs
Pulizia completamente
automatica di scambiatori
e bruciatori.
Valvola sfiato aria
Trasduttore di pressione
Isolamento termico da camera.

FR Gestion de chauffage et ECS
Nettoyage entièrement
automatisé d'échangeurs
et brûleur.
Purgeur automatique
Transducteur de pression
Chambre isolée thermiquement.

KARINA-H-NE

Hydropolar 21

SP Limpieza totalmente automatizada de intercambiadores y quemador.
Pintada en pintura anticalórica negra y revestimiento en epoxi.
Quemador en acero inox refractario.
Cámara aislada térmicamente.
Visor en puerta de cámara de combustión.
Incluye purgador automático.
Doble puerta con interior en vermiculita.
Puerta exterior con aislamiento térmico.
Display LCD retro-iluminado para programación y gestión de la caldera.
Patas niveladoras regulables en altura.
Facilidad de acceso para labores de limpieza y mantenimiento.

EN Fully automatic cleaning of exchangers and burner.
Black heat resistant paint and epoxy paint coating.
Refractory stainless steel burner.
Thermally insulated chamber.
Combustion chamber window.
Automatic air vent included.
Double door with vermiculite interior.
Exterior door with thermal insulation.
LCD Display with light for easy operation in dark room.
Height adjustable levelling feet.
Ease of access to cleaning and maintenance tasks.

PT Limpeza totalmente automática dos permutadotes e do queimador.
Pintada a negro anticalórica, e revestimento pintado a epoxi.
Queimador em aço inox refractário.
Câmara isolada térmicamente.
Visor na porta da câmara de combustão.
Purgador automático.
Porta dupla com o interior em vermiculite.
Porta exterior com isolamento térmico.
Display LCD com iluminação para programação e gestão da caldeira.
Pés niveladoras regulaveis em altura.
Facilidade de acesso para serviços de limpeza e manutenção.

IT Pulizia completamente automatica di scambiatori e bruciatori.
Vernice nera termoresistente e rivestimento con vernice epossidica.
Bruciatore in acciaio inox refrattario.
Isolamento termico da camera.
Visor porta della camera di combustione.
per facilitare apertura e chiusura.
Valvola sfiato aria.
Doppia porta con vermiculite interno.
Porta esterna con isolamento termico.
Display lcd retroilluminato per la programmazione e la gestione della caldaia.
Gambe regolabili in alteza.
Facilità di accesso per la manutenzione e la pulizia.

FR Nettoyage entièrement automatisé d'échangeurs et brûleur.
Peinture anti-chaleur noire et revêtement à peinture epoxy.
Brûleur en acier inoxydable réfractaire.
Chambre isolée thermiquement.
Viseur dans la porte de la chambre de combustion.
pour faciliter l'ouverture et la fermeture.
Purgeur automatique.
Double porte avec intérieur en vermiculite.
Porte extérieure avec isolement thermique.
Écran LCD rétroéclairé pour la programmation.
Hauteur des pieds réglable.
Accès facile pour le nettoyage et la maintenance.

Bio BRONPI

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM — pellet — hueso

CE 14785 12804 — ACS

pellet y hueso

200	225	150-500			KIT GPRS VAL-02 VAL-04 T-AMB CRONO-01 PE-130
8	1,5	2,5	40/80		
S2		ACS	60	80	

pellet

kW Máx	kW		kW	%			m³
23,3	21,2- 7,2	4,9-1,5	20,3-6,9	91-96	32-9,8	145	507

hueso

kW Máx	kW		kW	%			m³
25,4	23,3	5,6	20,3	92	9,6	143	507

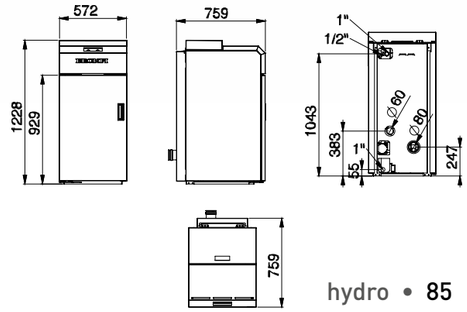
Caldera multifuel certificada para pellet y hueso de aceituna
Multifuel boiler certified for burning pellet and olive stones
Caldeira multifuel certificada para pellet e carroço de azeitona
Caldaia multifuele certificata per pelle e gusci di olive
Chaudière certifieé polycombustible à pellets et noyau d'olive

Posibilidad de conexión de la tolva a un silo externo
Possibility of connecting the hopper to an external silo
Possibilidade de conectar a tremonha a um silo externo
Possibilité de raccorder la trémie avec un silo externe
Possibilità di collegare la tramoggia con un silo esterno

Tapa de carga abatible con sistema neumático para facilitar su apertura y cierre.
Automatic load cover.
Tampa de carga rebatível com sistema pneumático para facilitar a sua abertura e fecho.
Coperchio di carica pieghevole con sistema pneumatico
Couvercle abattable avec chargement pneumatique

Capacidad del depósito 74 litros.
74 litres of tank capacity
74 litros capacidade do depósito
74 litri capacità di deposito
74 litres capacité du réservoir

Gestión de calefacción y ACS.
Management of heating and sanitary hot water.
Gestão do Aquecimento Central e das AQS.
Gestione di riscaldamento e acqua calda sanitaria.
Gestion du chauffage et d'eau chaude sanitaire.



Hydroalaska 21

SP Limpieza totalmente automatizada de intercambiadores y quemador.
Pintada en pintura anticalórica negra y revestimiento en epoxi.
Quemador en acero inox refractario.
Cámara aislada térmicamente.
Visor en puerta de cámara de combustión.
Incluye purgador automático.
Doble puerta con interior en vermiculita.
Puerta exterior con aislamiento térmico.
Display LCD retro-iluminado para programación y gestión de la caldera.
Patas niveladoras regulables en altura.
Facilidad de acceso para labores de limpieza y mantenimiento.

EN Fully automatic cleaning of exchangers and burner.
Black heat resistant paint and epoxy paint coating.
Refractory stainless steel burner.
Thermally insulated chamber.
Combustion chamber window.
Automatic air vent included.
Double door with vermiculite interior.
Exterior door with thermal insulation.
LCD Display with light for easy operation in dark room.
Height adjustable levelling feet.
Ease of access to cleaning and maintenance tasks.

PT Limpeza totalmente automática dos permutadotes e do queimador.
Pintada a negro anticalórica, e revestimento pintado a epoxi.
Queimador em aço inox refractário.
Câmara isolada térmicamente.
Visor na porta da câmara de combustão.
Purgador automático.
Porta dupla com o interior em vermiculite.
Porta exterior com isolamento térmico.
Display LCD com iluminação para programação e gestão da caldeira.
Pés niveladoras regulaveis em altura.
Facilidade de acesso para serviços de limpeza e manutenção.

IT Pulizia completamente automatica di scambiatori e bruciatori.
Vernice nera termoresistente e rivestimento con vernice epossidica.
Bruciatore in acciaio inox refrattario.
Isolamento termico da camera.
Visor porta della camera di combustione per facilitare apertura e chiusura.
Valvola sfiato aria.
Doppia porta con vermiculite interno.
Porta esterna con isolamento termico.
Display lcd retroilluminato per la programmazione e la gestione della caldaia.
Gambe regolabili in alteza.
Facilità di accesso per la manutenzione e la pulizia.

FR Nettoyage entièrement automatisé d'échangeurs et brûleur.
Peinture anti-chaleur noire et revêtement à peinture epoxy.
Brûleur en acier inoxydable réfractaire.
Chambre isolée thermiquement.
Viseur dans la porte de la chambre de combustion
pour faciliter l'ouverture et la fermeture.
Purgeur automatique.
Double porte avec intérieur en vermiculite.
Porte extérieure avec isolement thermique.
Écran LCD rétroéclairé pour la programmation.
Hauteur des pieds réglable.
Accès facile pour le nettoyage et la maintenance.

Bio BRONPI

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM — pellet — hueso

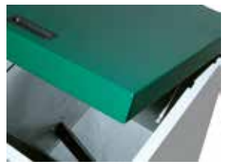
CE 14785 12804

200	268	150-500			A
8	1,5	2,5	40/80		KIT GPRS VAL-02 VAL-04 T-AMB CRONO-01 PE-130
S2	ACS	80	60		

	kW Máx	kW		kW	%			m³
pellet	23,3	21,2- 7,2	4,9-1,5	20,3-6,9	91-96	157-48	145	507
hueso	25,4	23,3	5,6	20,3	92	46	143	507

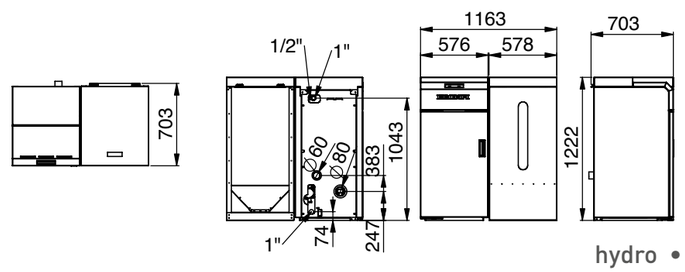
Caldera multifuel certificada para pellet y hueso de aceituna
Multifuel boiler certified for burning pellet and olive stones
Caldeira multifuel certificada para pellet e carroço de azeitona
Caldaia multifuele certificata per pelle e gusci di olive
Chaudière certifieé polycombustible à pellets et noyau d'olive

Tapa de carga abatible con sistema neumático para facilitar su apertura y cierre.
Automatic load cover.
Tampa de carga rebatível com sistema pneumático para facilitar a sua abertura e fecho.
Coperchio di carica pieghevole con sistema pneumatico
Couvercle abattable avec chargement pneumatique



Capacidad del depósito 361 litros.
361 litres of tank capacity
361 litros capacidade do depósito
361 litri capacità di deposito
361 litres capacité du réservoir

Gestión de calefacción y ACS.
Management of heating and sanitary hot water.
Gestão do Aquecimento Central e das AQS.
Gestione di riscaldamento
e acqua calda sanitaria.
Gestion du chauffage et d'eau chaude sanitaire.



SP Limpieza totalmente automatizada de intercambiadores y quemador.
Pintada en pintura anticalórica negra y revestimiento en epoxi.
Quemador en acero inox refractario.
Cámara aislada térmicamente.
Visor en puerta de cámara de combustión.
Incluye purgador automático.
Doble puerta con interior en vermiculita.
Puerta exterior con aislamiento térmico.
Display LCD retro-iluminado para programación y gestión de la caldera.
Patas niveladoras regulables en altura.
Facilidad de acceso para labores de limpieza y mantenimiento.

PT Limpeza totalmente automática dos permutadotes e do queimador.
Pintada a negro anticalórica, e revestimento pintado a epoxi.
Queimador em aço inox refractário.
Câmara isolada térmicamente.
Visor na porta da câmara de combustão.
Purgador automático.
Porta dupla com o interior em vermiculite.
Porta exterior com isolamento térmico.
Display LCD com iluminação para programação e gestão da caldeira.
Pés niveladoras regulaveis em altura.
Facilidade de acesso para serviços de limpeza e manutenção.

FR Nettoyage entièrement automatisé d'échangeurs et brûleur.
Peinture anti-chaleur noire et revêtement à peinture epoxy.
Brûleur en acier inoxydable réfractaire.
Chambre isolée thermiquement.
Viseur dans la porte de la chambre de combustion.
pour faciliter l'ouverture et la fermeture.
Purgeur automatique.
Double porte avec intérieur en vermiculite.
Porte extérieure avec isolement thermique.
Écran LCD rétroéclairé pour la programmation.
Hauteur des pieds réglable.
Accès facile pour le nettoyage et la maintenance.

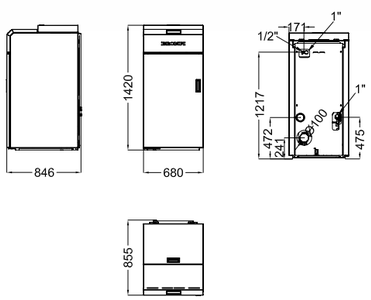
EN Fully automatic cleaning of exchangers and burner.
Black heat resistant paint and epoxy paint coating.
Refractory stainless steel burner.
Thermally insulated chamber.
Combustion chamber window.
Automatic air vent included.
Double door with vermiculite interior.
Exterior door with thermal insulation.
LCD Display with light for easy operation in dark room.
Height adjustable levelling feet.
Ease of access to cleaning and maintenance tasks.

IT Pulizia completamente automatica di scambiatori e bruciatori.
Vernice nera termoresistente e rivestimento con vernice epossidica.
Bruciatore in acciaio inox refrattario.
Isolamento termico da camera.
Visor porta della camera di combustione.
per facilitare apertura e chiusura.
Valvola sfiato aria.
Doppia porta con vermiculite interno.
Porta esterna con isolamento termico.
Display lcd retroilluminato per la programmazione e la gestione della caldaia.
Gambe regolabili in alteza.
Facilità di accesso per la manutenzione e la pulizia.

Tapa de carga abatible con sistema neumático para facilitar su apertura y cierre.
Automatic load cover.
Tampa de carga rebatível com sistema pneumático para facilitar a sua abertura e fecho.
Coperchio di carica pieghevole con sistema pneumatico
Couvercle abattable avec chargement pneumatique

Capacidad del depósito 154 litros.
154 litres of tank capacity
154 litros capacidade do depósito
154 litri capacità di deposito
154 litres capacité du réservoir

Gestión de calefacción y ACS.
Management of heating and sanitary hot water.
Gestão do Aquecimento Central e das AQS.
Gestione di riscaldamento e acqua calda sanitaria.
Gestion du chauffage et d'eau chaude sanitaire.



HydroÁrtica 27/34

W 150-500 | kg 27→293 34→310 | 8 | bar 1,5 | bar max 2,5 | 40/80

Ø 100 | 27→60 34→80 | S2 | ACS | A

KIT GPRS
VAL-03
VAL-04
T-AMB
CRONO-01
PE-130

OASYS OPTIMUM AIR SYSTEM

CE 14785 12804

HydroÁrtica 27

	kW Máx	kW		kW	%				m³
pellet	29,5	27,6-9	6-1,9	25,7-8	93-96	53-16	184	257	642
hueso	29,5	27,6	6,5	25,4	94	17	182	254	635

HydroÁrtica 34

	kW Máx	kW		kW	%				m³
pellet	37,3	34,3-12	7,6-2,5	31,4-10,4	92-96	40-13	225	314	785
hueso	37,6	34,5	8,3	31,3	92	32-9,8	224	313	782

Caldera multifuel certificada para pellet y hueso de aceituna
Multifuel boiler certified for burning pellet and olive stones
Caldeira multifuel certificada para pellet e carroço de azeitona
Caldaia multifuele certificata per pelle e gusci di olive
Chaudière certifieé polycombustible à pellets et noyau d'olive

Posibilidad de conexión de la tolva a un silo externo
Possibility of connecting the hopper to an external silo
Possibilidade de conectar a tremonha a um silo externo
Possibilité de raccorder la trémie avec un silo externe
Possibilità di collegare la tramoggia con un silo esterno

SP Limpieza totalmente automatizada de intercambiadores y quemador.
Pintada en pintura anticalórica negra y revestimiento en epoxi.
Quemador en acero inox refractario.
Cámara aislada térmicamente.
Visor en puerta de cámara de combustión.
Incluye purgador automático.
Doble puerta con interior en vermiculita.
Puerta exterior con aislamiento térmico.
Display LCD retro-iluminado para programación y gestión de la caldera.
Patas niveladoras regulables en altura.
Facilidad de acceso para labores de limpieza y mantenimiento.

PT Limpeza totalmente automática dos permutadotes e do queimador.
Pintada a negro anticalórica, e revestimento pintado a epoxi.
Queimador em aço inox refractário.
Câmara isolada térmicamente.
Visor na porta da câmara de combustão.
Purgador automático.
Porta dupla com o interior em vermiculite.
Porta exterior com isolamento térmico.
Display LCD com iluminação para programação e gestão da caldeira.
Pés niveladoras regulaveis em altura.
Facilidade de acesso para serviços de limpeza e manutenção.

FR Nettoyage entièrement automatisé d'échangeurs et brûleur.
Peinture anti-chaleur noire et revêtement à peinture epoxy.
Brûleur en acier inoxydable réfractaire.
Chambre isolée thermiquement.
Viseur dans la porte de la chambre de combustion
pour faciliter l'ouverture et la fermeture.
Purgeur automatique.
Double porte avec intérieur en vermiculite.
Porte extérieure avec isolement thermique.
Écran LCD rétroéclairé pour la programmation.
Hauteur des pieds réglable.
Accès facile pour le nettoyage et la maintenance.

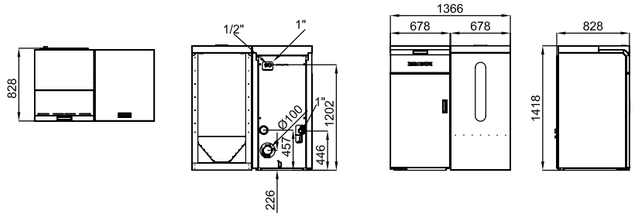
EN Fully automatic cleaning of exchangers and burner.
Black heat resistant paint and epoxy paint coating.
Refractory stainless steel burner.
Thermally insulated chamber.
Combustion chamber window.
Automatic air vent included.
Double door with vermiculite interior.
Exterior door with thermal insulation.
LCD Display with light for easy operation in dark room.
Height adjustable levelling feet.
Ease of access to cleaning and maintenance tasks.

IT Pulizia completamente automatica di scambiatori e bruciatori.
Vernice nera termoresistente e rivestimento con vernice epossidica.
Bruciatore in acciaio inox refrattario.
Isolamento termico da camera.
Visor porta della camera di combustione per facilitare apertura e chiusura.
Valvola sfiato aria.
Doppia porta con vermiculite interno.
Porta esterna con isolamento termico.
Display lcd retroilluminato per la programmazione e la gestione della caldaia.
Gambe regolabili in alteza.
Facilità di accesso per la manutenzione e la pulizia.

Tapa de carga abatible con sistema neumático para facilitar su apertura y cierre.
Automatic load cover.
Tampa de carga rebatível com sistema pneumático para facilitar a sua abertura e fecho.
Coperchio di carica pieghevole con sistema pneumatico
Couvercle abattable avec chargement pneumatique

Capacidad del depósito 615 litros.
615 litres of tank capacity
615 litros capacidade do depósito
615 litri capacità di deposito
615 litres capacité du réservoir

Gestión de calefacción y ACS.
Management of heating and sanitary hot water.
Gestão do Aquecimento Central e das AQS.
Gestione di riscaldamento
e acqua calda sanitaria.
Gestion du chauffage et d'eau chaude sanitaire.



HydroBáltica 27/34

KIT GPRS
VAL-03
VAL-04
T-AMB
CRONO-01
PE-130

W 150-500 | kg 27→353 34→370 | bar 1,5 | bar max 2,5 | 40/80 | A | ∅ 100 | 27→60 34→80 | S2 | ACS

CE 14785

HydroBáltica 27

	kW Máx	kW		kW	%				m³
pellet	29,5	27,6-9	6-1,9	25,7-8	93-96	57-210	184	257	642
hueso	29,5	27,6	6,5	25,4	94	68	182	254	635

HydroBáltica 34

	kW Máx	kW		kW	%				m³
pellet	37,3	34,3-12	7,6-2,5	31,4-10,4	92-96	53-160	225	314	785
hueso	37,6	34,5	8,3	31,3	92	53	224	313	782

Caldera multifuel certificada para pellet y hueso de aceituna
Multifuel boiler certified for burning pellet and olive stones
Caldeira multifuel certificada para pellet e carroço de azeitona
Caldaia multifuele certificata per pelle e gusci di olive
Chaudière certifieé polycombustible à pellets et noyau d'olive

Bio BRONPI

ACCESORIOS
ACCESSORIES
ACESSÓRIOS
ACCESORI
ACCESOIRES

ACCESORIOS

KIT GPRS

SP KIT GPRS PARA CONTROL VÍA SMS MÓVIL
Con el KIT GPRS ahora es posible controlar su equipo desde cualquier lugar del mundo.
Con su teléfono móvil a través del envío de SMS podrá encender/apagar la estufa, modificar la temperatura y potencia y saber el estado de la estufa entre otras funciones.
Ideal para todos los que desean instalar un equipo en su segunda vivienda, permitiendo encontrarse al volver un ambiente calefactado y confortable tras largos períodos de ausencia.
Además, el equipo BioBronpi le responde con un SMS a su teléfono móvil que le permite asegurar la correcta operación.
El KIT GPRS es una solución que le facilitará su día a día al coste mínimo de un SMS de texto.

EN GPRS KIT TO CONTROL TROUGHT SMS
Thanks to the GPRS KIT you can control your stove from anywhere in the world.
By sending an SMS with your mobile phone you will be able to ignite/turn off the stove, change the temperature and the power settings and know the status of the stove, as well as other features.
It is the best choice for those who wish to install heating in their second home.
Thus, when you arrive there, you can find a heated and comfortable home even after long periods of absence.
What is more is that a BioBronpi stove will send you a SMS to your mobile phone in order to ensure proper operation.
The GRPS KIT is a solution that will make your day-to-day tasks easier at the minimum cost of a text message.

IT KIT GPRS PER IL CONTROLLO VIA SMS PER IL CELLULARE
Con il KIT GPRS ora è possibile controllare il suo prodotto da qualsiasi luogo nel mondo, con il suo cellulare, con l'invio di un sms potrà accendere e spegnere la stufa, maodificare la temperatura, la potenza e conoscere lo stato della stufa. Ideale per tutti coloro che vogliono installare un prodotto in una seconda casa, permette di arrivare in un ambiente già riscaldato e comfortevole anche dopo lunghi periodi di assenza.
Il KIT GPRS è una soluzione che risolverà i suoi problemi al costo di un sms di testo.

PT KIT GPRS PARA CONTROLO VIA SMS MÓVEL
Com o KIT GPRS permite controlar o seu equipamento desde qualquer lugar no mundo.
Com o seu telefone movel através do envio de um SMS poderá acender / apagar a estufa, modificar a temperatura e a potência e saber o estado da estufa entre outras funções.
Ideal para todos os que desejam instalar um equipamento na sua segunda vivienda, permitindo encontrar um ambiente aquecido e confortavel após longos períodos de ausência.
O equipamento BioBronpi responde com um SMS a um telefone móvel que permite assegurar a correcta operação.
O KIT GPRS é uma solução que facilitará o seu día a día ao valor mínimo de um SMS de texto.

FR KIT GPRS DE CONTRÔLE PAR SMS MOBILE
Avec le GPRS KIT est désormais possible de contrôler votre machine de n'importe où au monde.
Envoyer un SMS avec votre téléphone portable peut activer/désactiver le poêle, changer la température et la puissance, et savoir l'état du poêle parmi d'autres fonctions.
Idéal pour ceux qui veulent installer un machine dans sa résidence secondaire, ce qui permet se trouvé l'atmosphère chauffée et confortable en retournant après de longues périodes d'absence.
En outre, le BioBronpi répond par SMS à votre téléphone portable, ce qui vous permet d'assurer un fonctionnement correct.
Le KIT GPRS est une solution qui facilitera votre jour après jour au coût minimum d'un SMS.

KIT DE MOVILIDAD

SP KIT DE MOVILIDAD:
¡Llévate tu estufa dónde quieras!
Tubo Ø 80 mm en longitud 500 mm o 1000 mm + 4 ruedas.
Compatible con modelos KIRA, ALBA, NINA y BERTA.

EN MOVEMENT KIT:
Take your stove wherever you want!
Pipe Ø 80 mm with 500 mm or 1000 mm long + 4 wheels.
Compatible with models KIRA, ALBA, NINA and BERTA.

PT KIT DA MOBILIDADE:
Levar o seu fogão onde quer que você quer!
Tubo Ø 80 mm com 500 mm ou 1000 mm de comprimento + 4 rodas.
Compatível com modelos KIRA, ALBA, NINA e BERTA.

IT KIT DI MOBILITÀ:
Prendere la stufa dove vuoi!
Tubo Ø 80 mm con 500 mm o 1000 mm di lunghezza + 4 ruote.
Compatibile con i modelli KIRA, ALBA, NINA e BERTA.

FR KIT DE MOBILITÉ:
Prendre votre poêle où vous voulez!
Tuyau Ø 80 mm avec 500 mm ou 1000 mm de long + 4 roues.
Compatible avec les modèles KIRA, ALBA, NINA et BERTA.

CENTRALITA PE-130

CONTROL UNIT PE-130
CENTRALINA PE-130
CENTRALINA PE-130
UNITE CENTRALE PE-130

SP La centralita a distancia nos permite realizar un control sobre nuestra caldera/estufa en cada momento sin necesidad de estar frente al equipo. Se podría definir como un segundo display, a través del cual podremos acceder a todas y cada una de las funciones que posee nuestro equipo: encender/apagar, aumentar/disminuir la potencia o la temperatura, detección de alarmas....etc. Su utilización es similar al display que se incorpora en los modelos BioBRONPI.

EN The remote control unit allows us to control our boiler/stove at all times without necessity of being in front of the device. It could be defined as a second display, that gives access to all functions of the device: turn on/off, increase/decrease power or temperature, alarm detection, etc. It is very similar to the display integrated into all BioBRONPI models.

PT A centralina remota permite-nos controlar o nosso equipamento sem a necessidade de estar em frente ao mesmo. Pode ser considerado como um segundo display, através da qual poderemos aceder às mesmas funções que possui o equipamento: Acender / apagar; aumentar / diminuir a potencia ou a temperatura; verificar alarmes, etc.
A sua utilização é similar à do display incorporado nos modelos BioBronpi.

IT La centralina a distanza permette di controllare la caldaia/stufa in ogni momento senza necessità di essere davanti al dispositivo. Si potrebbe definiré come un secondo display che dà acceso a tutte le funzioni del dispositivo: accendere/spegnere, aumentare/diminuire la potenza o la temperatura, rilevamento dell'allarme...etc. È molto simile al display integrato in tutti i modelli BioBRONPI.

FR L'unité centrale à distance permet de contrôler notre chaudière/poêle à tout moment sans savoir à être devant l'équipement. Elle pourrait être définie comme un deuxième display, grâce auquel nous pouvons accéder à tous et chacun des fonctions : allumer/éteindre, augmenter/diminuer la puissance ou la température, détection d'alarmes, etc. Son utilisation est similaire au display incorporé dans les modèles BioBRONPI.

TERMOSTATO AMBIENTE T-AMB

ROOM THERMOSTAT T-AMB
TERMOSTATO AMBIENTE T-AMB
TERMOSTATO AMBIENTE T-AMB
THERMOSTAT AMBIANT T-AMB

SP Termostato de regulación manual que nos permite controlar el funcionamiento de nuestra caldera de forma instantánea en función de la temperatura ambiente deseada.

EN Termostato ambiente che permette il controllo del funzionamento della caldaia istantaneamente, a seconda della temperatura ambiente desiderata.

PT Termóstato de regulação manual que nos permite controlar o funcionamento da nossa caldeira de forma instantânea em função da temperatura ambiente desejada.

IT Termostato ambiente che permette il controllo del funzionamento della caldaia istantaneamente, a seconda della temperatura ambiente desiderata.

FR Thermostat à réglage manuel qui nous permet de contrôler le fonctionnement de notre chaudière instantanément selon la température désirée.

VÁLVULA TERMOSTÁTICA ANTICONDENSACIÓN

ANTICONDENSATION THERMOSTATIC VALVE
VÁLVULA TERMOSTÁTICA ANTICONDENSAÇÃO
VALVOLA TERMOSTATICA ANTICONDENSA
SOUPAPE THERMOSTATIQUE ANTICONDENSATION

SP La válvula permite mantener constante la temperatura del agua de retorno a la caldera en valor seleccionado de una temperatura de 55º C.
VAL-02 : válvula termostática anti-condensación de 3 x 1"
VAL-03 : válvula termostática anti-condensación de 3 x 1 ¼ "

EN The valve keeps constant temperature of the water returned to the boiler in a selected value of temperature (55°C).
VAL-02 : anticondensation thermostatic valve, 3 x 1"
VAL-03 : anticondensation thermostatic valve, 3 x 1 ¼ "

PT A válvula permite manter constante a temperatura da água de retorno à caldeira a uma temperatura de 55 °C.
VAL-02 : válvula termostática anti condensação de 3 x 1"
VAL-03 : válvula termostática anti-condensação de 3 x 1 ¼ "

IT La valvola mantiene costante la temperatura dell'acqua di ritorno alla caldaia in un valore selezionato di temperatura (55°C).
VAL-02 : valvola termostática anticondensa di 3x1"
VAL-03 : valvola termostática anticondensa di 3x1 ¼"

FR La soupape maintient constante la température de l'eau de retour à la chaudière à la valeur choisie avec une température de 55°C.
VAL-02 : soupape thermostatique anticondensation de 3x1"
VAL-03 : soupape thermostatique anticondensation de 3x1 ¼"

VÁLVULA MOTORIZADA 3 VÍAS VAL-04

MOTORIZED THREE-WAY VALV VAL-04
VÁLVULA MOTORIZADA DE 3 VÍAS VAL-04
VALVOLA MOTORIZZATA A TRE VIE VAL-04
SOUPAPE MOTORISEE A TROIS VOIES VAL-04

SP Dentro del circuito hidráulico de la caldera, la válvula de tres vías tiene dos posiciones de funcionamiento bien sea de calefacción o de ACS, dirigiendo el agua generada a uno u otro circuito en función la señal recibida por la caldera. Deberemos tener en cuenta que el circuito de ACS tendrá prioridad sobre el de calefacción.

EN In the hydraulic circuit of the boiler, the three-way valve has two operation statuses be it of heating or sanitary hot water, directing the hot water generated to the one circuit or to the other depending on the signal received by the boiler. It is important to keep in mind that the sanitary hot water circuit has priority over the heating circuit

PT Dentro do circuito hidráulico da caldeira, a válvula de três vias tem duas posições de funcionamento, Aquecimento Central ou AQS, conduzindo a água quente produzida ao circuito desejado conforme o sinal recebido pela caldeira. Deveremos ter em atenção, que o circuito de AQS é prioritário sobre o circuito de Aquecimento Central.

IT Nell circuito idraulico della caldaia, la valvola a tre vie ha due posizioni di funcionamiento (riscaldamento o acqua calda sanitaria) indirizzando l'acqua calda generata ad un circuito o all'altro secondo il segnale ricevuto dalla caldaia. È importante tenere presente che il circuito dell'acqua calda sanitaria ha priorità sul circuito di riscaldamento."

FR Dans le circuit hydraulique de la chaudière, la soupape à trois voies a deux positions de fonctionnement (chauffage ou eau chaude sanitaire) pour diriger l'eau produite à l'un ou l'autre circuit selon le signal reçu par la chaudière. Le circuit d'eau chaude sanitaire es prioritaire sur le chauffage.

CRONOTERMOSTATO CRONO-01

CHRONO-THERMOSTAT CRONO-01
CRONOTERMOSTATO CRONO-01
CRONOTERMOSTATO CRONO-01
CHRONOTHERMOSTAT CRONO-01

SP **Termostato de regulación manual que nos permite controlar el funcionamiento de nuestra caldera combinando el funcionamiento de forma instantánea o bien realizando una programación horaria de funcionamiento en función de la temperatura ambiente deseada.**

EN Adjustable thermostat that allows the control of operation of the boiler combining instant operation and scheduled programs of operation, depending on the desired room temperature.

PT Termóstato de regulação manual, que nos permite controlar o funcionamento da nossa caldeira combinando o funcionamento de forma instantânea, ou através de uma programação horária de funcionamento em função da temperatura ambiente desejada.

IT Termostato regolabile che ci permette di controllare il funzionamento della caldaia istantaneamente o attraverso una programmazione di funzionamento in base alla temperatura ambiente desiderata.

FR Thermostat à réglage manuel qui nous permet de contrôler le fonctionnement de notre chaudière en combinant le fonctionnement instantanément ou moyennant une programmation horaire de fonctionnement selon la température ambiante désirée..

Ref. ASPIRADOR

Ref. 25

Ref. 21

Caja de 12 unidades.
Box with 12 units.
Caixa de 12 unidades.
Scatola con 12 unitá.
Boîte de 12 unités.

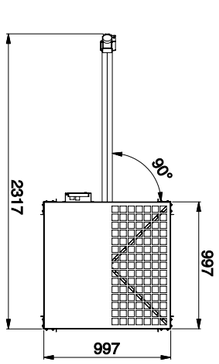
Ref. 24

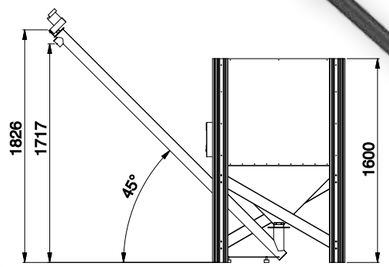
Ref. 29

Ref. 23-N

Caja de 12 unidades.
Box with 12 units.
Caixa de 12 unidades.
Scatola con 12 unitá.
Boîte de 12 unités.

DEPÓSITO 1000 LITROS





1000 LITRES TANK / DEPÓSITO 1000 LITROS
SERBATOIO 1000 LITRI / RÉSERVOIR 1000 LITRES

SP Depósito auxiliar de 1000 litros de capacidad para ser conectado a calderas o termo-estufas. Con este depósito se incrementa la autonomía del modelo y el tiempo entre recarga de combustible.

- Tolva de 1000 litros + tubo sin fin de 2 metros de longitud
- Facilidad de instalación: tubo sin fin orientable 360º
- Display LCD retro-iluminado para la programación y gestión del depósito
- Alimentación automática a la caldera mediante sensores de nivel o programaciones diarias o semanales
- Programación de aviso "combustible bajo"
- Compatible con modelos HYDROPOLAR-21, HYDROARTICA-27, HYDROARTICA-34, KARINA HYDRO y SERIE CARLOTA.

EN Auxiliary tank of 1000 litres capacity to be connected to boilers or thermo-stoves. With this tank, the autonomy of the model and the time between refueling increases.

- Hopper of 1000 litres + auger pipe of 2 metres long
- Easy to install: auger pipe adjustable 360º
- Display LCD backlighted for programming and managing the tank
- Automatic feeding to the boiler using level sensor or daily or weekly schedule.
- Programming warning "low fuel"
- Compatible with models HYDROPOLAR-21, HYDROARTICA-27, HYDROARTICA-34, KARINA HYDRO and CARLOTA.

PT Depósito auxiliar de 1000 litros de capacidade para ser conectado a caldeiras ou salamandras a água. Com este depósito aumenta-se a autonomia do modelo e o tempo de recarga do combustível.

- Depósito de 1000 litros + tubo sem-fim com 2 metros de comprimento
- Instalação fácil: tubo sem-fim orientável a 360º
- Display LCD retro-iluminado para programação e gestão do depósito.
- Alimentação automática da caldeira a través dos sensores de nível, ou através de programação diária ou semanal
- Programação de aviso "combustível baixo"
- Compatível com os modelos HYDROPOLAR-21, HYDROARTICA-27, HYDROARTICA-34, KARINA HYDRO y SERIE CARLOTA.

IT Serbatoio ausiliario di 1000 litri di capacità per essere collegato alla caldaia o termo-stufa. Con questo serbatoio l'autonomia del modello e il tempo tra ricariche aumenta.

- Tramoggia da 1000 litri + tubo senza fine con 2 m di lunghezza
- Facile da installare: tubo senza fine regolabile 360º
- Display LCD retroilluminato per la programmazione e la gestione del serbatoio
- Alimentazione automatica della caldaia con sensore di livello o programmi giornalieri o settimanali
- Programmazione di avviso "combustibile basso"
- Compatibile con i modelli HYDROPOLAR-21, HYDROARTICA-27, HYDROARTICA-34, KARINA HYDRO e CARLOTA.

FR Réservoir auxiliaire avec une capacité de 1000 litres à être raccordé à chaudières ou thermo-poêles. Avec ce réservoir l'autonomie du modèle et le temps entre ravitaillement augmente.

- Trémie à 1000 litres + tuyau vis sans fin à 2 mètres de longueur
- Facile à installer: tuyau vis sans fin orientable 360º
- Display LCD retro-éclairé pour la programmation et le contrôle du réservoir
- Alimentation automatique de la chaudière à l'aide des senseurs du niveau ou programmations pour chaque jour ou hebdomadaires
- Programmation de l'avis "bas niveau combustible"

Compatible avec les modèles HYDROPOLAR-21, HYDROARTICA-27, HYDROARTICA-34, KARINA HYDRO et CARLOTA.

Ctra. Córdoba-Málaga, km 78,2 Nacional 331, Salida Autovía 62 Lucena Sur
Telf. +34 957 50 27 50 / Fax +34 957 59 17 25
Apartado de Correos 255
14900 Lucena (Córdoba)
e-mail: bronpi@bronpi.com
www.bronpi.com

Síganos en:

@Bronpi

facebook.com/bronpicalefaccion

PREMIO ALAS

v.1.15